Manual del usuario

HP Laser MFP 432fdn

www.hp.com/support/laser432MFP

Copyright y licencia

© Copyright 2020 HP Development Company, L.P.

Quedan prohibidas la reproducción, la adaptación o la traducción sin permiso previo por escrito, excepto según permitan las leyes de copyright.

La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.

Las únicas garantías de los productos y los servicios de HP se indican en las declaraciones expresas de garantía que acompañan a dichos productos y servicios. Ninguna parte de este documento debe interpretarse como garantía adicional. HP no es responsable de los errores ni de las omisiones de carácter técnico o editorial que pueda contener este documento.

- Adobe®, Adobe Photoshop®, Acrobat® y PostScript® son marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated.
- Microsoft® y Windows® son marcas comerciales de Microsoft Corporation registradas en EE. UU.
- El resto de las marcas o nombres de productos son marcas comerciales de sus respectivas empresas u organizaciones.

REV. 1.00

Índice

Introducción

Beneficios principales 7
Funciones según el modelo 8
Información útil 11
Acerca de este manual del usuario 12
Información sobre seguridad 13
Descripción general del equipo 19
Descripción general del panel de control 22
Encendido de la impresora 24
Instalación del software 25
Descripción general de los menús y configuración básica 26

Descripción general de los menús y configuración básica

Descripción general de los menús 27
Configuración básica del dispositivo 37
Materiales y bandejas 40
Uso del dispositivo de memoria USB 56
Utilización de una impresora conectada en red 62

Utilización de una impresora conectada en red

Configuración de red con cable 63
Instalación del controlador a través de la red 65
Uso del HP Embedded Web Server 66
Impresión 69

Impresión

Impresión básica 70
Cancelación de un trabajo de impresión 71
Abrir las preferencias de impresión 72
Uso de una configuración favorita 73
Uso de la Ayuda 74
Impresión segura 75
Funciones de impresión 76
Uso del programa Estado de la impresora 83
Copia 85

Copia

Copia básica 86
Cambio de la configuración para cada copia 87
Copia de tarjetas identificativas 90

Digitalización 92

Digitalización

Método básico de digitalización 93
Digitalización desde el HP MFP Scan program 94
Digitalización desde un programa de edición de imágenes 95
Digitalización con el controlador WIA 96
Digitalizar a WSD 97

Fax 99

Fax

Preparación del fax 100
Envío de un fax 101
Recepción de fax 107
Reenvío de un fax a otro destino 111
Ajustes del documento 113
Configuración de la agenda de fax 115

Menús de configuración útiles 119

Menús de configuración útiles

Copiar 120
Fax 125
Digitalizar 129
Imprimir 130
USB directo 131
Configuración del sistema 132
Red 138
Gestión de trabajos 139
PrinterOn 140

Mantenimiento 141

Mantenimiento

Pedido de suministros y accesorios 142
Consumibles disponibles 143
Accesorios disponibles 145
Piezas de mantenimiento disponibles 146
Almacenamiento del cartucho de tóner 147
Distribución del tóner 149
Sustitución del cartucho de tóner 150

Sustitución de la unidad de imágenes 151
Instalación de accesorios 152
Control de la duración de los suministros 155
Ajuste de la alerta de tóner bajo 156
Limpieza de la impresora 157
Solución de problemas 161

Solución de problemas

Consejos para evitar atascos de papel 162
Eliminar atascos 163
Descripción de los LED 172
Entender los mensajes de pantalla 174
Se muestra el mensaje “Low Toner” o “Very Low Toner” en el Informe de consumibles 180
Problemas en la alimentación de papel 181
Problemas de conexión de alimentación y el cable 182
Resolver otros problemas 183
Apéndice 198

Apéndice

Especificaciones generales 199
Especificaciones del material de impresión 200
Requisitos del sistema 203

Introducción

Este capítulo contiene información que necesita saber antes de usar la máquina.

- Beneficios principales 7
- Funciones según el modelo 8
- Información útil 11
- Acerca de este manual del usuario 12
- Información sobre seguridad 13
- Descripción general del equipo 19
- Descripción general del panel de control 22
- Encendido de la impresora 24
- Instalación del software 25

Beneficios principales

Respetuosa con el medio ambiente

- Para ahorrar papel, puede imprimir varias páginas en una sola hoja.
- Para ahorrar energía el dispositivo ahorra energía automáticamente, ya que reduce el consumo de energía cuando no está en uso.
- Le recomendamos utilizar papel reciclado para ahorrar energía.

Comodidad

- Si tiene acceso a Internet, puede obtener ayuda, asistencia para la aplicación, controladores de impresora, manuales e información para realizar pedidos en el sitio web de HP (**www.hp.com/support/laser432MFP**).

Amplia gama de funciones y compatibilidad con aplicaciones

- Admite diversos tamaños de papel.
- Impresión de marcas de agua: Puede personalizar sus documentos con palabras, tales como “Confidencial”.
- Impresión de pósters: El texto y los gráficos de las páginas del documento se amplían e imprimen en las hojas. Luego, puede pegarlos para formar un póster.

Funciones según el modelo

Es posible que algunas funciones y accesorios opcionales no estén disponibles según el modelo o el país.

Sistema Operativo

Sistema Operativo	HP Laser MFP 432fdn
Windows	●

(●: compatible)

Software

Software	HP Laser MFP 432fdn
Controlador de impresora PCL	●
Controlador de impresora PS[a]	●
HP Embedded Web Server	●

a.Descargue el **controlador de impresión universal de HP** desde el sitio web de HP e instálelo: **www.hp.com/support/laser432MFP**. Antes de realizar la instalación, asegúrese de que el SO de su ordenador sea compatible con el software.

(●: compatible)

Funciones diversas

Funciones		HP Laser MFP 432fdn
USB 2.0 de alta velocidad		●
Interfaz de red Ethernet 10/100/1000 Base TX LAN con cable		●
Impresión dúplex (a dos caras)		●
Interfaz de memoria USB		●
Módulo de memoria		○
Bandeja opcional (bandeja 3)		○
Alimentador de documentos	Alimentador automático de documentos a dos caras (DADF)	●
Fax	Envío múltiple	●
	Envío diferido	●
	Envío a doble cara	●
	Recep. segura	●
	Impr. dúplex	●
	Enviar/recibir reenvío - fax	●
	Enviar/recibir reenvío - email	●
	Enviar/recibir reenvío - servidor	●
Escanear	Escanear al servicio de correo electrónico	●
	Digitalización a un servidor SMB	●
	Digitalización a un servidor FTP	●
	Digitalización dúplex	●
	Digitalizar a PC	●

Funciones		HP Laser MFP 432fdn
Copia	Copia de tarjetas identificativas	●
	Copia reducida o ampliada	●
	Clasific.	●
	Autoaj.	●
	Libro	●
	de 2 ó 4 páginas por hoja	●
	Ajustar fondo	●
	Borrar margen	●
	Copia a doble cara	●

(●: Incluidas, ○: Opcional)

Información útil

La impresora no imprime.

- Abra la lista de la cola de impresión y quite el documento de la lista (consulte “Cancelación de un trabajo de impresión” en la página 71).
- Desinstale el controlador y vuelva a instalarlo (consulte “Instalación del software” en la página 25).
- Seleccione la impresora como impresora predeterminada en Windows.

¿Dónde puedo comprar accesorios o consumibles?

- Póngase en contacto con un distribuidor de HP o con su tienda habitual.
- Visite el sitio web de HP (**https://store.hp.com/**). Puede ver información de servicio técnico del producto.

El LED de estado parpadea o permanece encendido de forma constante.

- Apague el dispositivo y vuelva a encenderlo.
- Consulte el significado de los indicadores LED de este manual y soluciones los problemas según corresponda (consulte “Descripción de los LED” en la página 172).

Se ha producido un atasco de papel.

- Revise las instrucciones que contiene este manual sobre cómo extraer el papel y solucione los problemas según corresponda (consulte “Eliminar atascos” en la página 163).

Las impresiones aparecen borrosas.

- El nivel de tóner podría ser bajo o no uniforme. Agite el cartucho de tóner (consulte “Distribución del tóner” en la página 149).
- Pruebe con un ajuste de resolución de impresión diferente (consulte “Abrir las preferencias de impresión” en la página 72).
- Cambie el cartucho de tóner (consulte “Sustitución del cartucho de tóner” en la página 150).

¿Dónde puedo descargar el controlador del dispositivo?

- Visite **www.hp.com/support/laser432MFP** para descargar el controlador más reciente del dispositivo e instálelo en el sistema.

Acerca de este manual del usuario

Este manual del usuario contiene información básica sobre el dispositivo y explicaciones detalladas de uso del mismo.

- No se deshaga de este manual, consérvelo para consultarlo en un futuro.
- Lea la información sobre seguridad antes de utilizar este dispositivo.
- Si tiene algún problema al utilizar el dispositivo, consulte el capítulo de solución de problemas.
- Los términos utilizados en este manual del usuario se explican en el glosario.
- Es posible que las ilustraciones de este manual del usuario difieran de su dispositivo en función de las opciones o el modelo que haya adquirido.
- Las capturas de pantalla de este Manual del usuario pueden ser diferentes a las de su impresora en función de la versión del controlador/firmware del dispositivo.
- Los procedimientos que se explican en este manual del usuario se basan en Windows 7.

Convenciones

En este manual, se utilizan algunos términos de manera intercambiable:

- Documento es sinónimo de original.
- Papel es sinónimo de material o material de impresión.
- El término dispositivo se refiere a impresora o impresora multifunción.

Iconos generales

Icono	Texto	Descripción
	**Advertencia**	Se utiliza para avisar a los usuarios de la posibilidad de lesiones personales.
	**Precaución**	Se emplea para dar información sobre cómo proteger el dispositivo contra posibles fallas o daños mecánicos.
	**Nota**	Se emplea para brindar información adicional o especificaciones detalladas de funciones y características del dispositivo.

Información sobre seguridad

Estas advertencias y precauciones se incluyen para evitarle daños a usted y a otras personas, y para evitar cualquier daño potencial del dispositivo. Asegúrese de leer y comprender todas las instrucciones antes de utilizar el dispositivo. Cuando termine de leer esta sección, guárdela en un lugar seguro para consultarla en el futuro.

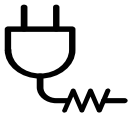
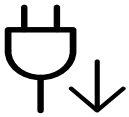
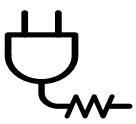
Símbolos importantes de seguridad

Explicación de todos los iconos y signos de este capítulo

	**Advertencia**	Situaciones peligrosas o prácticas inseguras que pueden provocar lesiones corporales graves o la muerte.
	**Precaución**	Situaciones peligrosas o prácticas inseguras que pueden provocar lesiones corporales menores o daños materiales.

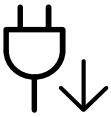
Entorno de funcionamiento

 Advertencia

	No utilice el cable de alimentación si está dañado o si la toma eléctrica no es de tierra. Podría producirse una descarga eléctrica o un incendio.
	No coloque nada encima del dispositivo (agua, objetos metálicos pequeños o pesados, velas, cigarrillos, etc.). Podría producirse una descarga eléctrica o un incendio.
	• Si el dispositivo se calienta demasiado, echa humo, produce ruidos extraños o genera un olor raro, apáguelo de inmediato y desconéctelo. • El usuario deberá poder acceder a la toma de corriente en caso de que se produzcan emergencias que requieran que el usuario desenchufe el dispositivo. Podría producirse una descarga eléctrica o un incendio.
	No doble el cable de alimentación ni coloque objetos pesados sobre él. Pisar o poner un objeto pesado encima del cable de alimentación puede causar una descarga eléctrica o un incendio.

	No quite los enchufes tirando del cable; no sujete el enchufe con las manos mojadas. Podría producirse una descarga eléctrica o un incendio.

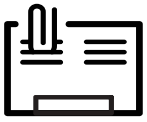
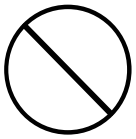
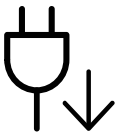
⚠ Precaución

	Durante una tormenta eléctrica o un período largo sin uso, desconecte el enchufe de la toma de corriente. Podría producirse una descarga eléctrica o un incendio.
	Tenga cuidado, la zona de salida del papel está caliente. Podría sufrir quemaduras.
	Si se ha caído el dispositivo, o si la carcasa parece dañada, desconecte el dispositivo de cualquier interfaz de conexión y pida ayuda del personal de servicio calificado. En caso contrario, podría producirse una descarga eléctrica o un incendio.
	Si el dispositivo no funciona correctamente después de seguir estas instrucciones, desconecte el dispositivo de cualquier interfaz de conexión y pida ayuda del personal de servicio calificado. En caso contrario, podría producirse una descarga eléctrica o un incendio.
	Si el enchufe no sale con facilidad, no intente forzarlo. Llame a un electricista para que cambie la toma de corriente o podría producirse una descarga eléctrica.
	No permita que ningún animal toque el cable de teléfono ni los cables de conexión con el equipo. Podría producirse una descarga eléctrica o un incendio y/o daños a su mascota.

Procedimientos

⚠ Precaución

	No extraiga el papel a la fuerza durante la impresión. El dispositivo podría resultar dañado.
	Tenga cuidado de no introducir la mano entre el dispositivo y la bandeja de papel. Puede lastimarse.

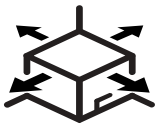
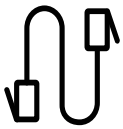
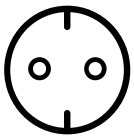
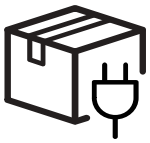
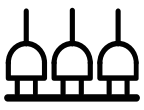
	Tenga cuidado al reponer el papel o al eliminar los atascos. El papel nuevo tiene bordes filosos y puede causar cortes dolorosos.
	Cuando imprima grandes cantidades, la parte inferior del área de salida del papel puede calentarse. No permita que los niños lo toquen. Podría sufrir quemaduras.
	Cuando retire un atasco de papel, no utilice pinzas ni objetos de metal afilados. Podría dañar el dispositivo.
	No permita que se apilen demasiados papeles en la bandeja de salida. Podría dañar el dispositivo.
	No bloquee los orificios de ventilación ni inserte objetos en ellos. Podría provocar una elevación de la temperatura de los componentes que podría dañar el dispositivo o provocar un incendio.
	Si usa controles o ajustes o realiza acciones que no se especifican en este manual, puede exponerse a radiaciones peligrosas.
	El dispositivo de recepción de la corriente de la impresora es el cable de alimentación. Para cortar el suministro de energía, retire el cable de alimentación de la toma de corriente.

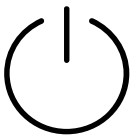
Instalación/Desplazamiento

Advertencia

	No coloque el dispositivo en un área con polvo, humedad o goteras. Podría producirse una descarga eléctrica o un incendio.
	Coloque la impresora en un entorno en el que cumpla las especificaciones de temperatura y humedad operativas. No utilice la máquina cuando esté por debajo del punto de congelación o si se ha movido recientemente desde un punto en el que la temperatura estaba por debajo del punto de congelación. De lo contrario, podría dañar el equipo. Utilice la máquina solo cuando la temperatura interna de la máquina esté dentro de las especificaciones de temperatura y humedad de funcionamiento. De lo contrario, es posible que se produzcan problemas de calidad y daños en el equipo (consulte “Especificaciones generales” en la página 199).

⚠ Precaución

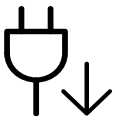
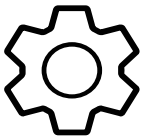
	Antes de desplazar el dispositivo, apáguelo y desconecte todos los cables. La información a continuación son sólo sugerencias basadas en el peso de las unidades. Si usted tiene una condición médica que le impide levantar peso, no levante la máquina. Siempre pida ayuda a la cantidad de gente adecuada para levantar el dispositivo de manera segura. Luego, levante el dispositivo: • Si el dispositivo pesa menos de 20 kg, puede levantarlo 1 persona. • Si el dispositivo pesa entre 20 kg y 40 kg, pueden levantarlo 2 personas. • Si el dispositivo pesa más de 40 kg, pueden levantarlo 4 o más personas. El dispositivo se podría caer y provocar daños en el mismo o en las personas.
	Elija para colocar la máquina una superficie plana con espacio suficiente para la ventilación. De la misma forma, tenga en cuenta el espacio que necesitará para abrir la cubierta y las bandejas. El lugar deberá estar bien ventilado y lejos de la luz solar directa, el calor y la humedad.
	Si utiliza la impresora durante un periodo de tiempo prolongado o imprime un alto número de páginas en un espacio no ventilado, el aire podría contaminarse y resultar nocivo para su salud. Coloque la impresora en un espacio bien ventilado, o abra una ventana para que el aire circule de forma periódica.
	No coloque el dispositivo sobre una superficie inestable. El dispositivo se podría caer y provocar daños en el mismo o en las personas.
	Utilice un cable de línea telefónica AWG[a] núm. 26 o superior, si es necesario. En caso contrario, el dispositivo podría resultar dañado.
	Asegúrese de enchufar el cable de alimentación en una toma de corriente de tierra. En caso contrario, podría producirse una descarga eléctrica o un incendio.
	Por su seguridad, utilice el cable de alimentación que se suministra con el dispositivo. Si utiliza un cable más largo de 2 metros con un dispositivo de 110V, la medida deberá ser de 16 AWG o superior. En caso contrario, podría dañar el dispositivo y producirse una descarga eléctrica o un incendio.
	No cubra el dispositivo ni lo sitúe en un lugar poco aireado, como por ejemplo, un armario. Si el dispositivo no está bien ventilado, podría provocar un incendio.
	No sobrecargue las tomas de alimentación y los cables extensores. Podría disminuir el rendimiento y producirse una descarga eléctrica o un incendio.

	El dispositivo debe conectarse a la potencia eléctrica que se especifica en la etiqueta. Si no está seguro y quiere comprobar qué potencia eléctrica utiliza, póngase en contacto con la compañía eléctrica.

a.AWG: American Wire Gauge (Medida de cable americano)

Mantenimiento/Comprobación

Precaución

	Desconecte este producto de la toma antes de limpiar el interior del dispositivo. No limpie la máquina con benceno, disolvente para pinturas ni alcohol; no pulverice agua directamente en el interior de la máquina. Podría producirse una descarga eléctrica o un incendio.
	Cuando esté trabajando en el interior del dispositivo, para cambiar suministros o limpiar el interior, no lo haga funcionar. Puede lastimarse.
	Mantenga los productos de limpieza lejos del alcance de los niños. Los niños se podrían hacer daño.
	No desmonte, repare ni vuelva a montar usted mismo el dispositivo. Podría dañar el dispositivo. Llame a un técnico certificado cuando el dispositivo necesite una reparación.
	Para limpiar y utilizar el dispositivo, siga estrictamente el manual del usuario que se incluye con el dispositivo. De lo contrario, podría dañar el dispositivo.
	Mantenga el cable de alimentación y la superficie de contacto del enchufe limpios de polvo y agua. En caso contrario, podría producirse una descarga eléctrica o un incendio.
	• No retire las tapas o cubiertas ajustadas con tornillos. • Las unidades de fusor deberían ser reparadas únicamente por un técnico de servicio autorizado. Si las reparaciones las realizan técnicos no autorizados podrían producirse descargas eléctricas o incendios. • El dispositivo debería ser reparado únicamente por un técnico de servicio de HP.

Uso de los suministros

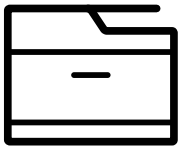
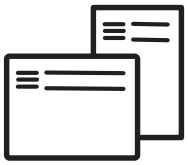
⚠ Precaución

	No desmonte el cartucho de tóner. El polvo de tóner puede resultar peligroso si se lo inhala o ingiere.
	No queme ninguno de los suministros, como el cartucho de tóner o la unidad del fusor. Esto podría provocar una explosión o un incendio incontrolable.
	Cuando almacene suministros, como cartuchos de tóner, manténgalos alejados del alcance de los niños. El polvo de tóner puede resultar peligroso si se lo inhala o ingiere.
	El uso de suministros reciclados, como el tóner, podría dañar el dispositivo. En caso de daños provocados por el uso de suministros reciclados, se aplicará una tarifa de servicio.
	Si los consumibles contienen polvo de tóner (cartucho de tóner, botella de tóner residual, unidad de imágenes, etc.) siga las instrucciones indicadas a continuación. • Al deshacerse de los consumibles, siga las instrucciones de eliminación. Consulte al distribuidor las instrucciones de eliminación. • No lave los consumibles. • No reutilice las botellas de tóner residual tras vaciarlas. Si no sigue las instrucciones anteriores, podría provocar fallos de funcionamiento en la impresora y contaminación medioambiental. La garantía no cubre daños provocados por el mal uso por parte del usuario.
	Si le cae tóner en la ropa, no use agua caliente para lavarla. El agua caliente fija el tóner en los tejidos. Use agua fría.
	Cuando cambie un cartucho de tóner o elimine un atasco de papel, tenga cuidado de que el polvo del tóner no entre en contacto con la piel o la ropa. El polvo de tóner puede resultar peligroso si se lo inhala o ingiere.

Descripción general del equipo

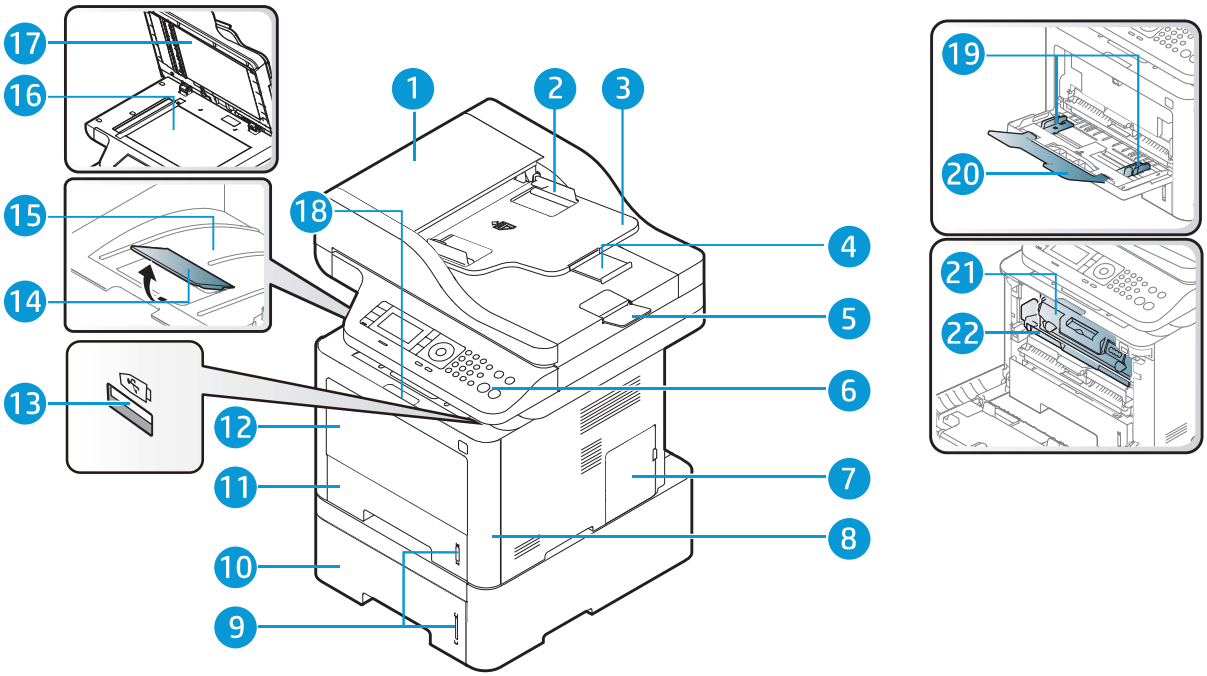
Componentes

El componente real podría variar del mostrado en la ilustración. Algunos componentes podrían variar, según la configuración.

	Equipo
	Guía de configuración y guía de referencia
	Cable de corriente
	Otros accesorios[a]

a.Otros accesorios incluidos con su equipo podrían variar en función del país de adquisición y el modelo concreto.

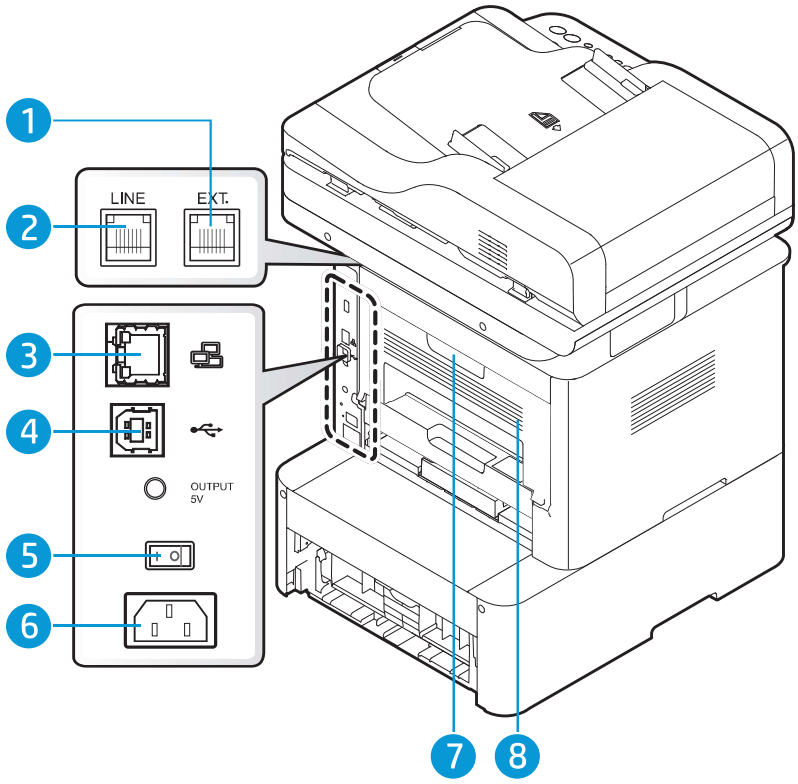
Vista frontal



1	Cubierta del alimentador de documentos	12	Bandeja 1
2	Guía de ancho del alimentador de documentos	13	Puerto de memoria USB
3	Bandeja de entrada del alimentador de documentos	14	Guía de asistencia de la bandeja de salida
4	Bandeja de soporte del alimentador de documentos	15	Bandeja de salida
5	Bandeja de salida del alimentador de documentos	16	Cristal del escáner
6	Panel de control	17	Tapa del escáner
7	Cubierta de la placa de control	18	Asa de la cubierta frontal
8	Cubierta frontal	19	Guías de ancho del papel de una bandeja multiusos
9	Indicador del nivel de papel	20	Guía de asistencia de bandeja 1
10	Bandeja 3[a]	21	Cartucho toner
11	Bandeja 2	22	Unidad de imágenes

a.(dispositivo opcional).

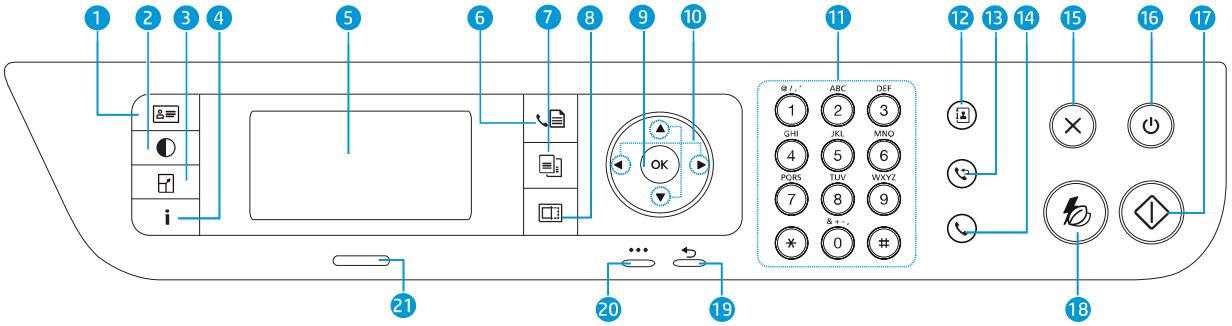
Vista posterior



1	Toma de teléfono auxiliar (**EXT.**)
2	Toma de línea telefónica (**LINE**)
3	Puerto de red
4	Puerto USB
5	Interruptor de alimentación
6	Toma de alimentación
7	Asa de la cubierta posterior
8	Cubierta posterior

Descripción general del panel de control

Panel de control

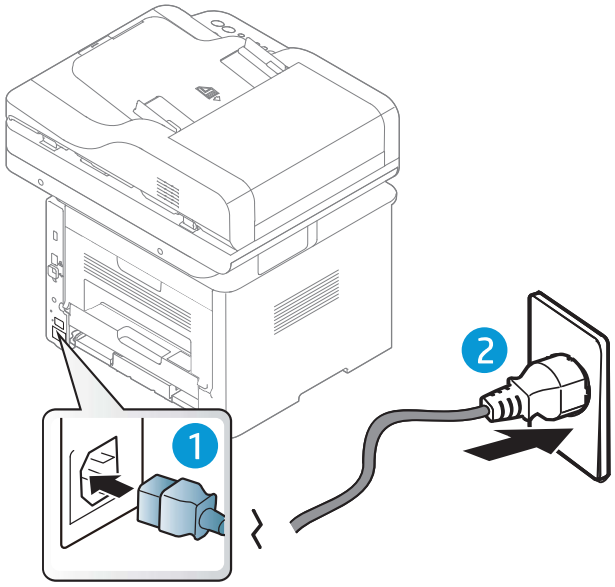


1	Copia de ID		Permite copiar ambos lados de una tarjeta de identificación, como una licencia de conducir, en un solo lado de la hoja (consulte “Copia de tarjetas identificativas” en la página 90).
2	Contraste		Permite ajustar el nivel de brillo para mejorar la nitidez de la copia, cuando el original contiene marcas claras e imágenes oscuras.
3	Escala		Puede reducir o aumentar el tamaño de una imagen copiada, desde el 25% al 400%, al copiar documentos originales desde el cristal del escáner (consulte “Copia reducida o ampliada” en la página 88).
4	Informacion		Ofrece información detallada sobre la información de la impresora. Imprime una página de configuración al pulsar este botón.
5	Pantalla		Muestra el estado actual y los mensajes del sistema durante el funcionamiento de la impresora.
6	Fax		Cambia al modo Fax.
7	Copiar		Cambia al modo Copia.
8	Digitalizar		Cambia al modo Escanear.
9	OK		Confirma la selección de la pantalla. También puede realizar la impresión de forma manual. Pulse este botón para imprimir la otra cara de todas las páginas si ha seleccionado **Impresión a doble cara (manual)** en el controlador.
10	Flechas		Permite desplazarse por las opciones disponibles del menú seleccionado y aumentar o reducir los valores.

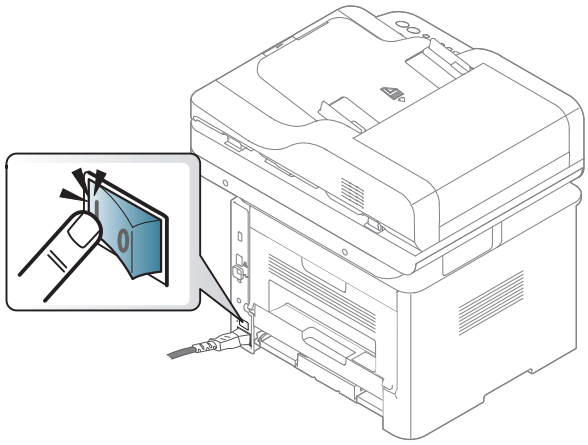
11	Teclado numérico		Marca un número o introduce caracteres alfanuméricos (consulte “Letras y números del teclado” en la página 38).
12	Agenda		Permite guardar los números de fax más utilizados o buscar los números de fax guardados (consulte “Configuración de la agenda de fax” en la página 115).
13	Rellam/Pausa		Vuelve a marcar el número de fax recientemente enviado o el ID de llamada recibida en el modo listo, o inserta una pausa (-) en un número de fax en el modo de edición (consulte “Rellamada a un número de fax” en la página 104).
14	Marc. Manual		Al pulsar este botón oirá un tono de marcación. A continuación, introduzca el número de fax. Es como hacer una llamada utilizando un altavoz (consulte “Recepción manual en modo Teléfono” en la página 108).
15	Cancelar		Detiene una operación en cualquier momento.
16	Encendido		Enciende o apaga el equipo, o lo activa desde el modo de ahorro de energía. Si debe apagar el equipo, pulse este botón durante más de tres segundos.
17	Iniciar		Inicia un trabajo.
18	Ahorro energía		Activa el modo de ahorro de energía.
19	Atrás		Vuelve al nivel de menú superior.
20	Menú	---	Abre el modo de menú y permite desplazarse por los menús disponibles (consulte “Descripción general de los menús” en la página 27).
21	LED de Estado		Indica el estado de la impresora (consulte “Descripción de los LED” en la página 172).

Encendido de la impresora

1 Conecte primero la impresora al suministro eléctrico.



2 Encienda el interruptor de alimentación.



3 La alimentación se activa automáticamente.

O pulse el botón (**Encendido**) del panel de control.

Si desea desactivar la alimentación, mantenga pulsado el botón (**Encendido**) durante unos 3 segundos.

Instalación del software

Después de configurar el dispositivo y conectarlo a su equipo, debe instalar el software de la impresora. El controlador de impresión PCL 6 específico para impresoras está disponible para descargarlo del sitio web de asistencia técnica para impresoras. Descargue el controlador y, a continuación, utilice la herramienta **Agregar impresora** de Microsoft para instalarlo.

Antes de instalar, asegúrese de que el SO de su ordenador sea compatible con el software (consulte "Sistema Operativo" en la página 8).

Si desea consultar la ayuda completa que ofrece HP sobre la impresora, visite **www.hp.com/support/laser432MFP**.

Encontrará los siguientes temas de ayuda:

- Instalación y configuración
- Formación y uso
- Resolución de problemas
- Descarga de actualizaciones de firmware y software
- Participación en foros de ayuda
- Búsqueda de información sobre garantía y normativa



- Una impresora local es una impresora conectada directamente al equipo con un cable. Si el dispositivo está conectado a una red, no tenga en cuenta los pasos siguientes y vaya a las indicaciones para instalar el controlador del dispositivo conectado en red (consulte "Instalación del controlador a través de la red" en la página 65).
- Al usar el controlador de impresión universal de HP, HP recomienda utilizar la conexión de red en lugar de una conexión USB. Debido a las limitaciones de la comunicación USB bidireccional, si utiliza el controlador mediante una conexión USB, este solo proporciona una opción limitada.



Utilice solamente un cable USB de una longitud igual o inferior a 3 metros.

Descripción general de los menús y configuración básica

Este capítulo contiene información sobre la estructura general de los menús y las opciones de configuración básicas.

- Descripción general de los menús 27
- Configuración básica del dispositivo 37
- Materiales y bandejas 40
- Uso del dispositivo de memoria USB 56

Descripción general de los menús

El panel de control permite acceder a los diversos menús para configurar la impresora o usar sus funciones.

Acceso al menú

1 Seleccione el botón de fax, copia o digitalización en el panel de control según la función que desee utilizar.

2 Seleccione ••• (**Menú**) hasta que aparezca el menú que desee en la línea inferior de la pantalla y pulse **OK**.

3 Pulse las flechas hasta que aparezca el elemento de menú que desee y pulse **OK**.

4 Si el elemento de configuración tiene submenús, repita el paso 3.

5 Pulse **OK** para guardar la selección.

6 Pulse ⊗ (**Cancelar**) para volver al modo listo del equipo.

Elementos	Opciones	
Funcion Copia	Tam. original	
	Reducir/Ampl.	
	Doble cara	1->1 caras 1->2 caras 1->2 caras giradas 2->1 caras 2->1 caras giradas 2->2 caras
	Oscuridad	Claro + 5 - Claro + 1 Normal Oscuro + 1 - Oscuro + 5
	Tipo Original	Texto Texto/Fotografía Foto
	Clasific.	
	Disposicion	Normal 2 pag por hoja 4 pag por hoja Copia tarj. ID Copia libro
	Ajustar fondo	Desactivado Automatico Mejorar niv.1 Mejorar niv.2 Borrar niv. 1-Borrar niv. 4
	Borrar margen	Desactivado Original pequeño Todo perforado Borrar borde
	Sello	Elemento
	Marca de agua	Mensaje

Elementos	Opciones		
Conf. copia	Cambiar pred.	Tam. original	
		Copias	
		Reducir/Ampl.	
		Doble cara	1->1 caras 1->2 caras 1->2 caras giradas 2->1 caras 2->1 caras giradas 2->2 caras
		Oscuridad	Claro + 5 - Claro + 1 Normal Oscuro + 1 - Oscuro + 5
		Tipo Original	Texto Texto/Fotografía Foto
		Clasific.	
Función de fax	Oscuridad	Claro + 5- Claro + 1 Normal Oscuro + 1- Oscuro + 5	
	Resolucion	Estandar Fina Superfina	
	Modo de color	Blanco y negro Color	
	Tipo Original	Texto Texto/Fotografía Foto	
	Tam. original		
	Doble cara	1 cara 2 cara 2 caras giradas	
	Envio multiple		
	Envio diferido		

Elementos	Opciones	
	Enviar reenv.	Reenviar a fax Reenviar a Email Reenviar a servidor
	Recibir reenvío	Reenviar a fax Reenviar a PC Reenviar a Email Reenviar a servidor Reenviar e imp.
	Recep. segura	Desactivado Activado Imprimir
	Cancelar tarea	

Elementos	Opciones	
Config. Fax	Envio	Rellamadas Plazo rellam. Prefijo marc. Modo ECM Conf. de fax Imagen TCR Modo marc. Ahorro llamada
	Recepcion	Modo recepcion Num. de tonos Datos recep. Cod inicio rec Reduccion auto Desechar tam. Conf fx no des Modo DRPD Impresión dúplex
	Cambiar pred.	Oscuridad Resolucion Modo de color Tipo Original Tam. original Doble cara
	Manual TX/RX	Desactivado Activado
	Diag Smart Fax	Config. auto. Iniciar ahora Inicializar

Elementos	Opciones	
Func. esc.	Función de USB	Tam. original Tipo Original Resolucion Modo de color Form arch Doble cara Oscuridad
	Función Email	Tam. original Tipo Original Resolucion Modo de color Form arch Doble cara Oscuridad
	Función FTP	Tam. original Tipo Original Resolucion Modo de color Form arch Doble cara Oscuridad
	Función SMB	Tam. original Tipo Original Resolucion Modo de color Form arch Doble cara Oscuridad
	Func carpeta comp	Tam. original Tipo Original Resolucion Modo de color Form arch Doble cara Oscuridad
Conf. escaneado	Cambiar pred.	Función de USB
		Función Email
		Función FTP/SMB
		Func carpeta comp

Elementos	Opciones	
Conf. impres.	Orientación	Vertical Horizontal
	Doble cara	Desactivado Margen largo Margen corto
	Copias	
	Resolucion	
	Borrar texto	Desactivado Minimo Normal Maximo
	CR automático	
	Saltar páginas en blanco	
	Emulación	Tipo de emulación Conf.
USB directo	Imprimir de	Copias Autoaj. Doble cara Origen papel Modo de color
	Admin. archivos	Eliminar Formato
	Compr. espacio	

Elementos	Opciones		
Conf. sistema	Conf. equipo	ID de equipo Numero de fax Fecha y hora Modo de reloj Idioma Modo predet. Ahorro energia Evento de act. T. esp. sist. T.espera trab. Ajuste altitud Cont. autom. Interruptor de bandeja autom. Sustitución de papel Protección de la bandeja Ahorro toner Tipo PDF Sello Conf. import. Conf. export.	
	Conf. papel	Tam. de papel	Bandeja 1 Bandeja 2 Tam. pap. pred.
		Tipo de papel	Bandeja 1 Bandeja 2
		Origen papel	
		Margen	
		Confirmación de bandeja	
	Sonido/volumen	Sonido teclas Sonido alarma Sonido fax	

Elementos	Opciones	
	Informe	Configuracion Pagina demo Configuración de red Información de consumibles Contador uso Fax recibido Fax enviado Tareas programadas de fax Confirmación de envío de fax Fax no deseado Correo enviado Fuente PCL Fuente PS Fuente EPSON Agenda
	Mantenimiento	Elim msj vacío[a]
		Dur. consum.
		Gest. imágenes
		Alerta tón. bajo
		Alerta unidad imágenes baja
		Num. serie
	Sobrescribir imagen	Manual Sobrescribir método Tiempo de sobrescritura

Elementos	Opciones	
Red	TCP/IP (IPv4)	DHCP BOOTP Estatico
	TCP/IP (IPv6)	IPv6 Protocol Conf. DHCPv6
	Ethernet	Ethernet Port Vel. Ethernet
	802.1x	
	Gestión protocolo	HTTP WINS SNMP V1/V2 SNTP UPnP(SSDP) mDNS SLP
	Configuración de red	
	Borrar ajustes	
Gestión de trabajos [b]	Trabajo activo	
	Trabajo protegido	
	Trabajo guardado	
	Carp. compart.	
PrinterOn[C]		

a.Esta opción solo aparece cuando queda una pequeña cantidad de tóner en el cartucho.
b.Esta opción no está disponible cuando está instalado el dispositivo de almacenamiento masivo opcional, la memoria opcional o el disco RAM.
c.Esta función solo está disponible cuando se habilita la opción **PrinterOn**. Los menús secundarios que aparecen en este menú pueden variar según si la impresora está conectada o no al servidor de **PrinterOn**.

Configuración básica del dispositivo

Puede modificar la configuración de la impresora desde el HP Embedded Web Server. Si su dispositivo está conectado a la red, puede establecer la configuración de la impresora desde el **HP Embedded Web Server** > ficha **Configuración** > **Ajustes de la máquina**.

Configuración básica del dispositivo

Una vez completada la instalación, puede ajustar la configuración predeterminada del dispositivo.

Para cambiar los ajustes predeterminados de la impresora, siga estos pasos:

Es posible que sea necesario pulsar **OK** para navegar a los menús de nivel inferior para algunos modelos.

1 Seleccione el botón ••• (**Menú**) en el panel de control.

2 Pulse **Conf. sistema** > **Conf. equipo**.

3 Seleccione la opción que desee y, a continuación, pulse **OK**.

4 Seleccione la opción secundaria que desee y, a continuación, pulse **OK**.

5 Pulse **OK** para guardar la selección.

6 Pulse (⊗) (**Cancelar**) para volver al modo listo del equipo.

Introducción de varios caracteres

Para realizar distintas tareas, es posible que deba introducir nombres y números. Por ejemplo, cuando configure la impresora, debe introducir su nombre o el de su empresa, y el número de fax. Cuando guarda números de fax o direcciones de correo electrónico en la memoria, puede que también quiera introducir los nombres correspondientes.

Introducción de caracteres alfanuméricos

Pulse el botón varias veces hasta que aparezca en pantalla la letra correcta. Por ejemplo, para introducir la letra O, pulse 6, que lleva la etiqueta “MNO”. Cada vez que pulse 6, la pantalla mostrará una letra diferente: M, N, O, m, n, o y, después, el número 6. Para encontrar la letra que desea introducir, consulte “Letras y números del teclado” en la página 38.



- Puede introducir un espacio pulsando dos veces 1.
- para eliminar el último dígito o carácter, pulse el botón de flecha izquierda/derecha o arriba/abajo.

Letras y números del teclado



- Los conjuntos de caracteres especiales podrían variar de los de su equipo, en función de sus opciones o de los modelos.
- Es posible que no aparezcan algunos de los valores de las claves siguientes en función del trabajo que esté realizando.

Tecla	Números, letras o caracteres asignados
1	@ / . ’ 1
2	A B C a b c 2
3	D E F d e f 3
4	G H I g h i 4
5	J K L j k l 5
6	M N O m n o 6
7	P Q R S p q r s 7
8	T U V t u v 8
9	W X Y Z w x y z 9
0	& + - , 0
*	* % ^ _ ~ ! # $ ( ) [ ] (Estos símbolos están disponibles cuando escribe para la autenticación de la red)
#	# = | ? " : { } < > ; (Estos símbolos están disponibles cuando escribe para la autenticación de la red)

Ajuste de altitud

La calidad de impresión se ve afectada por la presión atmosférica, la cual está determinada por la altitud a la que se encuentra el dispositivo con respecto al nivel del mar. La siguiente información lo guiará para configurar el dispositivo en la mejor calidad de impresión.

Antes de configurar el valor de altitud, defina a qué altitud se encuentra.

- **Normal:** 0 - 1.000 m
- **Alto 1:** 1.000 m - 2.000 m
- **Alto 2:** 2.000 m - 3.000 m
- **Alto 3:** 3.000 m - 4.000 m
- **Alto 4:** 4.000 m - 5.000 m

- Si su dispositivo está conectado a la red, puede establecer la configuración de la impresora desde el **HP Embedded Web Server** > ficha **Configuración** > **Ajustes de la máquina**.
- También puede configurar la altitud en la opción **Conf. sistema**en la pantalla de la impresora (consulte “Configuración básica del dispositivo” en la página 37).

Materiales y bandejas

En este capítulo se explica cómo cargar material de impresión en la impresora.

Selección de materiales de impresión

Puede imprimir en diversos tipos de material de impresión, como papel común, sobres, etiquetas y transparencias. Utilice siempre material de impresión que cumpla con las directrices de uso del dispositivo.

Directrices para seleccionar el material de impresión

El material de impresión que no cumpla con las directrices que se describen en este manual del usuario puede ocasionar los siguientes problemas:

- Baja calidad de impresión
- Aumento de atascos de papel
- Desgaste prematuro del dispositivo

Las propiedades, tales como el gramaje, la composición, la rugosidad y la humedad, son factores importantes que pueden afectar el rendimiento del dispositivo y la calidad de impresión. Al seleccionar el material de impresión, deberá tener en cuenta lo siguiente:

- El tipo, el tamaño y el gramaje del papel para esta impresora se describen en las especificaciones de material de impresión.
- Cómo obtener los resultados deseados: el material de impresión que elija deberá ser el adecuado para el tipo de impresión que desee realizar.
- Brillo: el material de impresión más blanco permite obtener copias impresas de mayor nitidez y contraste.
- Homogeneidad de la superficie: según la homogeneidad o la rugosidad del material de impresión, se obtendrán copias impresas de mayor o menor nitidez.



- Es posible que algunos tipos de papel cumplan con todas las directrices que se describen en este manual del usuario y aun así no se obtengan resultados satisfactorios. Esto puede deberse a características de las hojas, a una manipulación incorrecta, a una temperatura y a niveles de humedad no aceptables o a otras variables sobre las que no tenga control alguno.
- Antes de adquirir grandes cantidades de material de impresión, asegúrese de que cumpla con los requisitos especificados en este manual del usuario.

- Si utiliza material de impresión que no cumple con las especificaciones podrían producirse problemas o podría ser necesario realizar reparaciones. Dichas reparaciones no están cubiertas por los acuerdos de servicio ni la garantía de HP.
- La cantidad de papel que se coloca en la bandeja puede variar según el tipo de material que se usa.
- Asegúrese de no utilizar papel fotográfico de tinta en este equipo. El equipo podría resultar dañado.
- Si utiliza material de impresión inflamable podrían producirse incendios.
- El uso de material de impresión inflamable puede provocar incendios. Use el material de impresión específico.

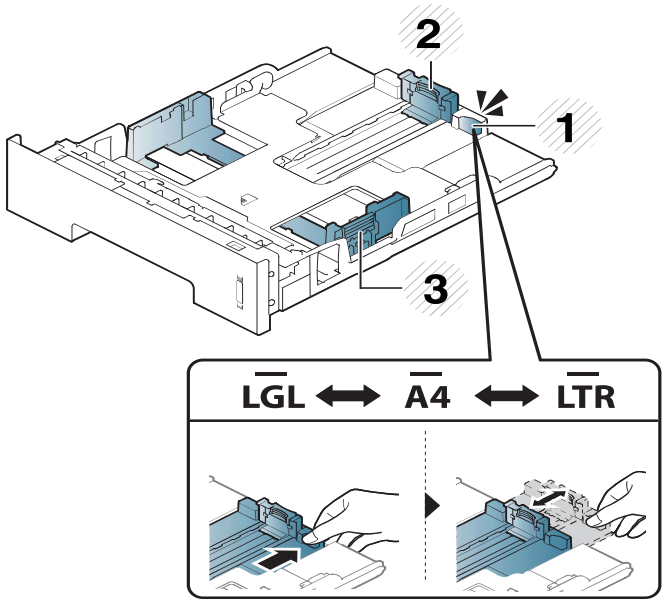
Si deja materiales inflamables o extraños en la impresora la unidad podría sobrecalentarse y, en raros casos, producirse un incendio.

La cantidad de papel que se coloca en la bandeja puede variar según el tipo de material que se usa.

Descripción general de la bandeja

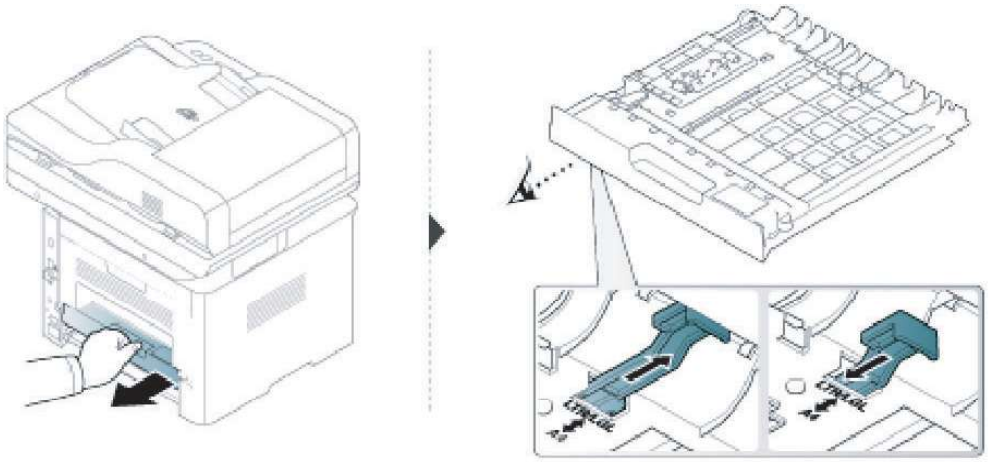
Si no ajusta la guía, podría provocar registro del papel, imágenes torcidas o atascos de papel.

Para cambiar el tamaño, deberá ajustar las guías de papel.

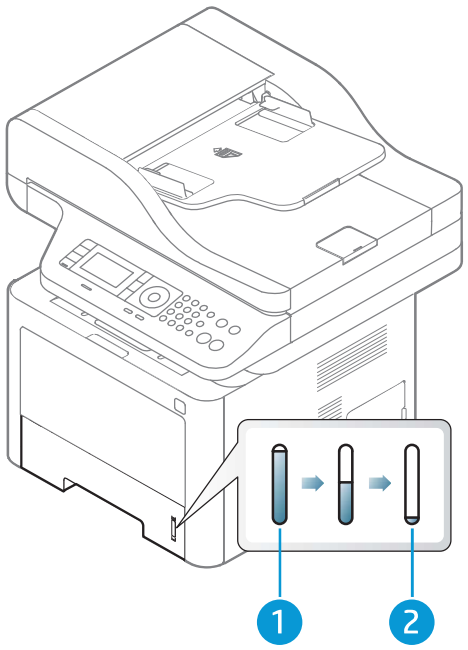


1. Guía de extensión de bandeja
2. Guía de longitud del papel
3. Guía de ancho del papel

La unidad de impresión a dos caras está predeterminada en el tamaño Letter/LGL o A4, en función del país en el que se encuentre. Para cambiar el tamaño del papel, ajuste la guía como se muestra a continuación.



El indicador de cantidad de papel muestra la cantidad de papel en la bandeja.



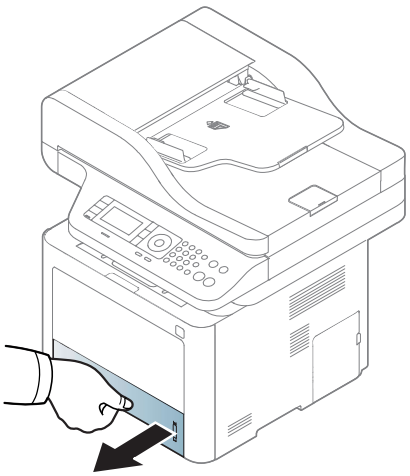
1. Completo
2. Vacío

Si no ajusta la guía, podría provocar registro del papel, imágenes torcidas o atascos de papel.

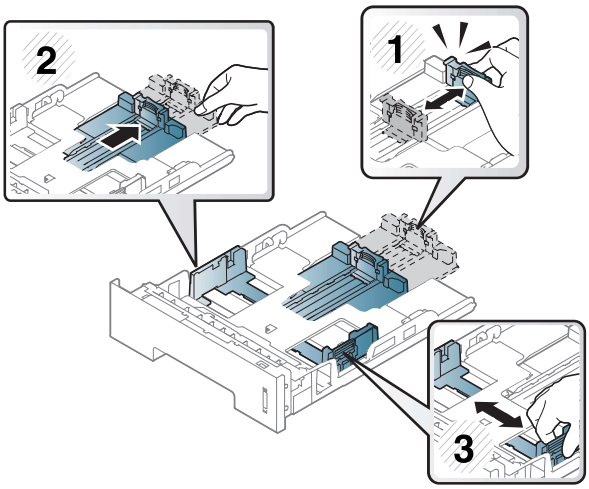
Carga de papel en la bandeja

Bandeja 2/bandeja opcional (bandeja 3)

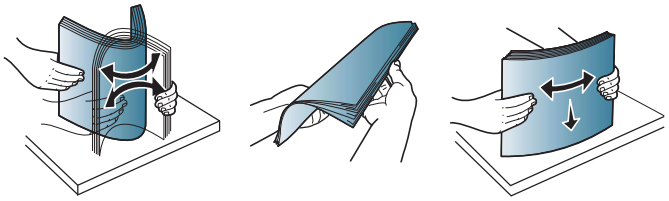
1 Extraiga la bandeja de papel.



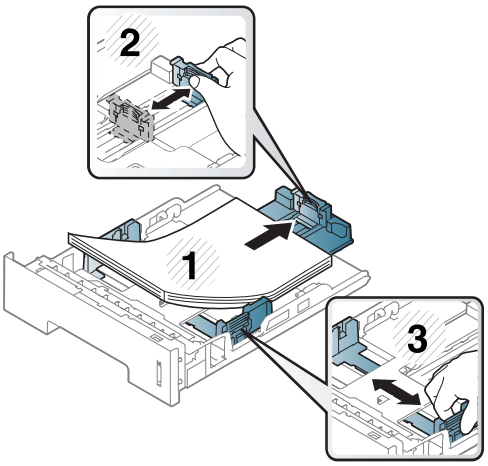
2 Apriete la guía de ancho de papel y la palanca de longitud de papel para colocarlas en la ranura de tamaño de papel correcta que está marcada en la parte inferior de la bandeja para ajustarlas al tamaño (consulte “Descripción general de la bandeja” en la página 42).



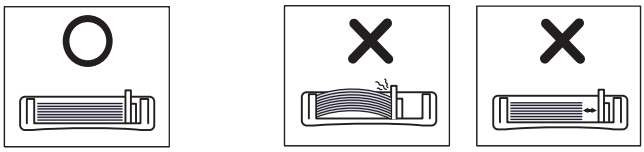
3 Doble o abanique el borde de la pila de papel para separar las páginas antes de cargar el papel en la impresora.



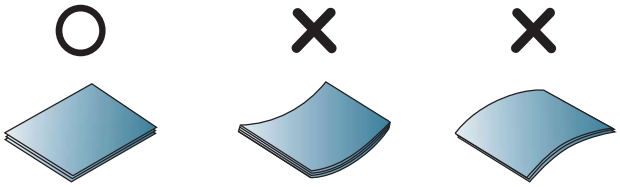
4 Tras introducir el papel en la bandeja, apriete las guías de ancho de papel y la guía de longitud de papel.



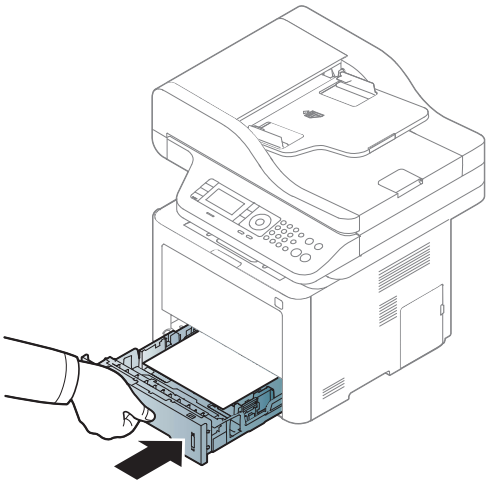
- Si no ajusta la guía, podría provocar registro del papel, imágenes torcidas o atascos de papel.
- No empuje las guías de ancho más de lo necesario, ya que los materiales podrían deformarse.
- Si no ajusta la guía de ancho del papel, se pueden producir atascos de papel.



- No utilice papel con abarquillamiento en el borde superior, ya que podría provocar un atasco de papel o el papel podría arrugarse.



5 Coloque de nuevo la bandeja en la impresora.



6 Cuando imprima un documento, establezca el tipo y el tamaño del papel para la bandeja (consulte “Configuración del tipo y el tamaño de papel” en la página 51).

Bandeja 1

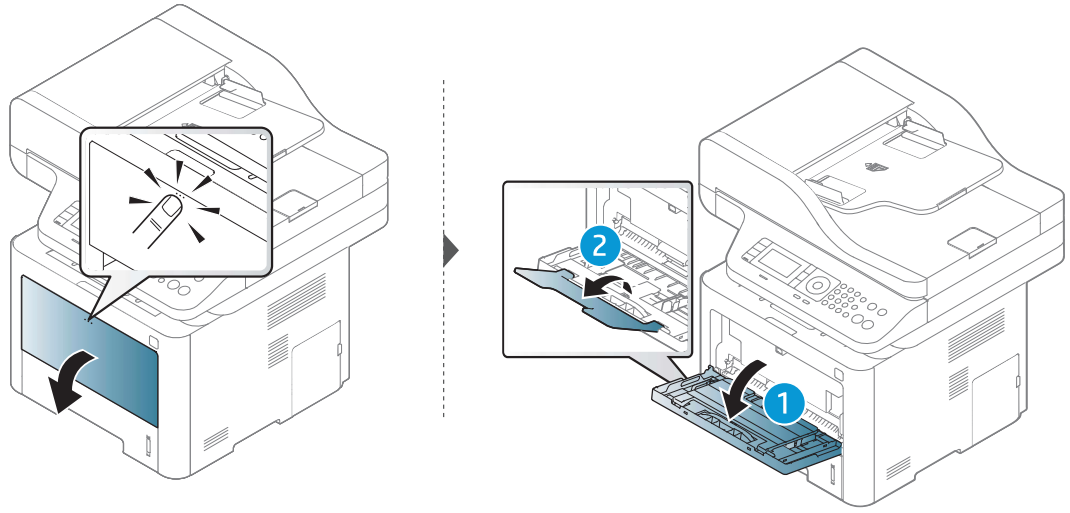
En la bandeja 1 se pueden cargar tamaños y tipos de materiales de impresión especiales, como postales, tarjetas y sobres.

Consejos para usar la bandeja 1

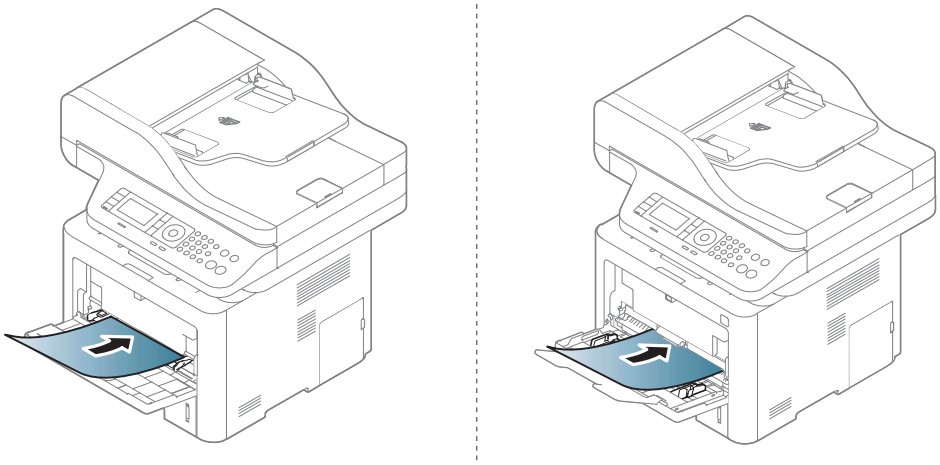
- Utilice solo un tamaño, tipo y gramaje de material de impresión por vez en la bandeja 1.
- Para prevenir atascos de papel, no añada hojas mientras imprime si aún hay papel en la bandeja 1. Esto también se aplica a otros tipos de material de impresión.

- Utilice siempre los materiales de impresión especificados para evitar atascos de papel y problemas en la calidad de impresión.
- Aplane los posibles pliegues de las postales, los sobres y las etiquetas antes de cargarlos en la bandeja 1.

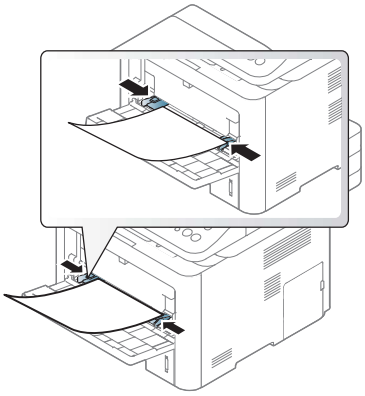
1 Pulse el mecanismo de apertura de la bandeja 1 y tire de ella hacia abajo para abrirla.

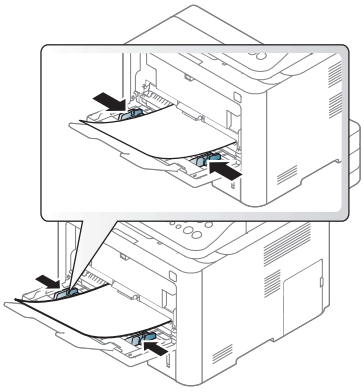


2 Cargue el papel.



3 Presione las guías de ancho de papel de la bandeja 1 y ajústelas al ancho del papel. No presione con demasiada fuerza o el papel se doblará, provocando un atasco de papel o una impresión torcida.





- Cuando imprima materiales especiales, deberá seguir las directrices de carga (consulte “Impresión de materiales especiales” en la página 47).
- Si los papeles se solapan al imprimir con la bandeja 1, abra la bandeja 3 y extraiga los papeles que se han solapado. A continuación, vuelva a imprimir.

4 Cuando imprima un documento, establezca el tipo y el tamaño del papel para la bandeja 1.

Para obtener información acerca de cómo configurar el tipo y el tamaño del papel, consulte el panel de control (consulte “Configuración del tipo y el tamaño de papel” en la página 51).

Impresión de materiales especiales

La tabla siguiente muestra los materiales especiales que pueden usarse en la bandeja.

El ajuste de papel en el dispositivo y el controlador debe coincidir para poder imprimir sin errores de coincidencia de papel.

Cambie el ajuste de papel de la impresora desde el panel de control.

A continuación, ajuste el tipo de papel en la ventana **Preferencias de impresión** > pestaña **Papel** > **Tipo de papel**.

Para consultar los pesos de papel de cada hoja.

Tipos	Bandeja 1	Bandeja 2	Bandeja 3[a]
Normal	●	●	●
Peso medio 96-110 g	●	●	●
Tarjetas 176-220 g	●		
Ligero 60-74 g	●	●	●
Bond	●	●	●
Color	●		
Extrapesado 121-163 g	●	●	●
Etiquetas	●		

Tipos	Bandeja 1	Bandeja 2	Bandeja 3[a]
Sobres	●		
Preimpreso	●	●	●
Encabezado	●	●	●
HP LaserJet 90 g	●		
Reciclado	●	●	●
Intermedio 85-95 g	●	●	●

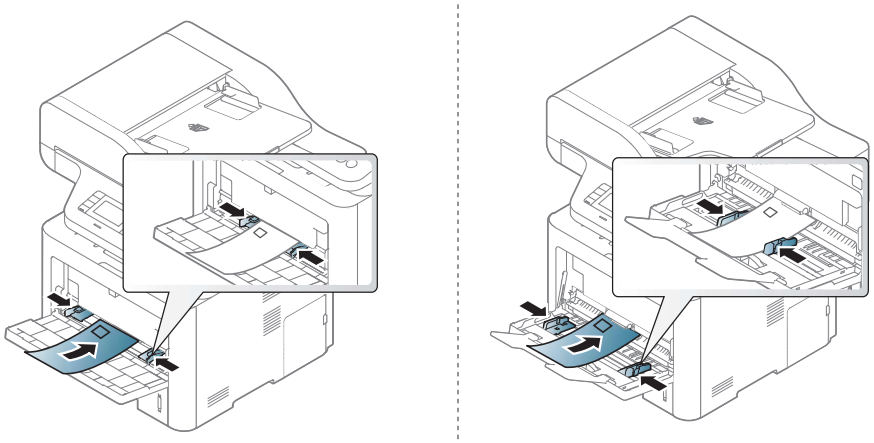
a.Esta función está disponible cuando se instala una bandeja opcional (bandeja 3) (consulte “Funciones diversas” en la página 9).

(●: Compatible, En blanco: no admitido)

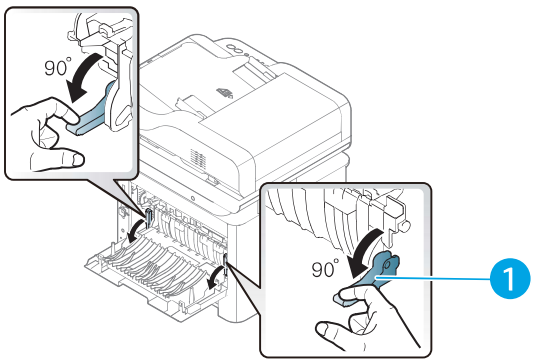
Sobres

La impresión satisfactoria de los sobres depende de la calidad de éstos.

Para imprimir un sobre, colóquelo tal y como se indica en la siguiente ilustración.



Si los sobres se imprimen con arrugas, pliegues o líneas negras, abra la cubierta posterior y tire unos 90 grados de la palanca de fijación por el lado derecho y vuelva a imprimir. Mantenga abierta la cubierta posterior durante la impresión.

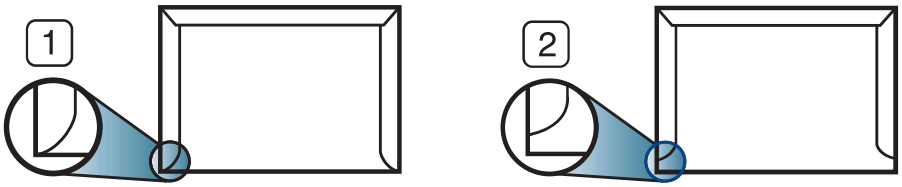


1. Palanca de fijación

- Cuando seleccione sobres, tenga en cuenta los siguientes factores:

- **Peso:** no debe ser superior a los 90 g/m^2 o podrían producirse atascos.
- **Estructura:** debe estar plano con menos de 6 mm de abarquillamiento y no debe contener aire.
- **Estado:** no deben presentar arrugas, muescas ni ningún otro tipo de deterioro.
- **Temperatura:** debe resistir el calor y la presión de la impresora durante el funcionamiento.

- Utilice solo sobres con pliegues bien definidos.
- No utilice sobres con sellos.
- No utilice sobres con broches, cierres, ventanillas, revestimientos satinados, sellos autoadhesivos u otros materiales sintéticos.
- No utilice sobres dañados o de baja calidad.
- Asegúrese de que el cierre que hay en ambos extremos llegue hasta la esquina del sobre.

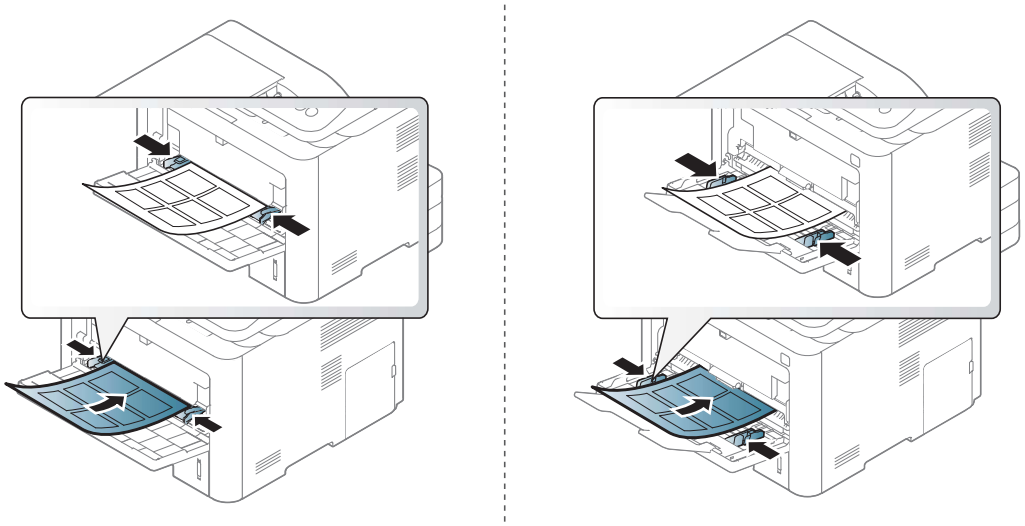


1. Aceptable
2. Inaceptable

- Los sobres que tengan una banda autoadhesiva o más de una solapa plegable que permite un cierre hermético deben utilizar materiales adhesivos que soporten la temperatura de fusión de la impresora durante 0,1 segundos (aprox. 170° C). Las solapas y las bandas adicionales podrían arrugarse y producir atascos, e incluso podrían ocasionar daños en el fusor.
- Para obtener una calidad de impresión óptima, coloque los márgenes a una distancia no superior a 15 mm de los extremos del sobre.
- No imprima en el área donde coinciden los puntos de unión del sobre.

Etiquetas

Para evitar daños en la impresora, utilice sólo etiquetas diseñadas para impresoras láser.

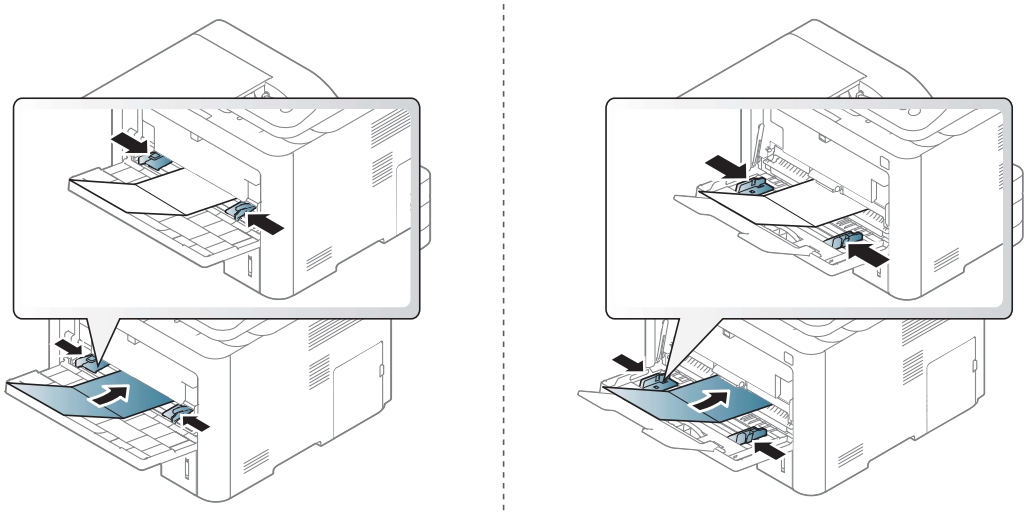


- Cuando seleccione etiquetas, tenga en cuenta los siguientes factores:
  - **Adhesivos:** Debe soportar la temperatura de fusión del dispositivo, aproximadamente 170°C (338°F).

- **Disposición:** Utilice solo etiquetas que no dispongan de refuerzos entre ellas. Las etiquetas pueden desprenderse de las hojas con espacios entre las etiquetas, lo que puede ocasionar graves atascos de papel.
- **Abarquillamiento:** Debe comprobar que no estén arrugadas y que su abarquillamiento no supere los 13 mm en cualquier dirección.
- **Estado:** No utilice etiquetas que presenten arrugas, burbujas de aire u otras indicaciones de separación.

- Compruebe que no haya ningún material adhesivo entre ellas. De lo contrario, éstas pueden desprenderse durante la impresión y ocasionar atascos de papel. El material adhesivo, además, puede causar daños en componentes de la impresora.
- No cargue la misma hoja de etiquetas en la impresora más de una vez. El material adhesivo de las etiquetas está diseñado para que se utilice una sola vez en el dispositivo.
- No utilice etiquetas que se hayan desprendido de la hoja posterior o que presenten arrugas, burbujas de aire u otros daños.

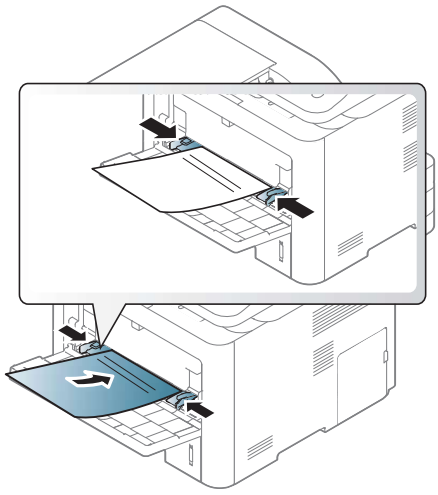
Tarjetas o papel de tamaño personalizado

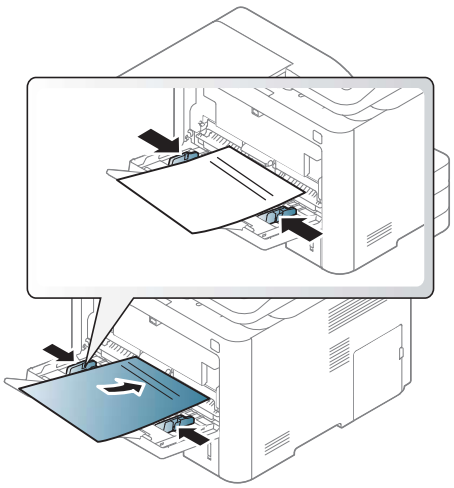


- En la aplicación de software, defina los márgenes con un valor mínimo de 6,4 mm de los extremos del material.

Papel preimpreso

Al cargar papel preimpreso, la cara impresa debe orientarse hacia arriba con un filo no curvado en la cara frontal. Si se le presenta algún problema relacionado con la alimentación del papel, déle la vuelta. Tenga en cuenta que la calidad de la impresión no está garantizada.





- Debe estar impreso con tintas no inflamables y resistentes al calor, que no se diluyan, vaporicen ni desprendan emisiones peligrosas cuando se someten a la temperatura de fusión de la impresora (aproximadamente 170 ºC) durante 0,1 segundos.
- La tinta de los papeles preimpresos no debe ser inflamable y no debe afectar a ninguno de los rodillos de la impresora.
- Antes de proceder a cargar el papel preimpreso, compruebe que la tinta del papel está seca. Durante el proceso de fusión, la tinta húmeda puede desprenderse del papel preimpreso y reducir así la calidad de impresión.

Configuración del tipo y el tamaño de papel

Tras cargar papel en la bandeja, configure el tamaño y tipo de papel mediante los botones del panel de control.

Si desea cambiar el ajuste de papel definido en la impresora, defina el tipo de papel desde la ventana **Preferencias de impresión** > pestaña **Papel** > **Tipo de papel**.

Es posible que sea necesario pulsar **OK** para navegar a los menús de nivel inferior para algunos modelos.

---

1 Seleccione el botón ••• (**Menú**) en el panel de control.

2 Pulse **Conf. sistema** > **Conf. papel** > **Tam. de papel** o **Tipo de papel**.

3 Seleccione la bandeja y la opción que desee.

4 Pulse **OK** para guardar la selección.

5 Pulse (**Cancelar**) para volver al modo listo del equipo.

Si desea usar papel de tamaño especial como por ejemplo papel de facturación, seleccione la ficha **Papel** > **Tamaño** > **Editar...** y ajuste **Configuración de tamaño de papel personalizado** en **Preferencias de impresión**.

Preparación de los originales

- No cargue papel de menos de 142 mm × 148 mm o de más de 216 mm × 356 mm.
- Para evitar atascos de papel, una mala calidad de impresión o un cambio en el dispositivo, no intente cargar los siguientes tipos de papel.
  - Papel de calco o autocopiativo
  - Papel satinado
  - Papel cebolla o muy delgado
  - Papel arrugado
  - Papel abarquillado o curvado
  - Papel rasgado
- Retire todas las grapas y los clips de los originales antes de cargarlos.
- Si los originales tienen algún tipo de pegamento, tinta o corrector líquido, compruebe que estén totalmente secos antes de cargar los documentos.
- No cargue originales de tamaños o gramajes de papel diferentes.
- No cargue catálogos, folletos, transparencias o documentos con características no habituales.

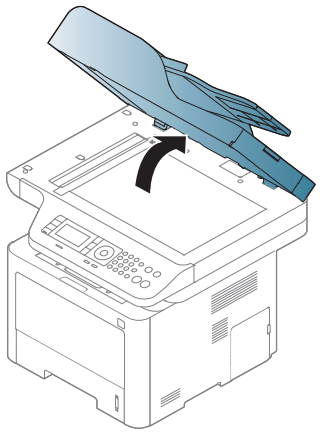
Carga de originales

Puede utilizar el cristal del escáner o el alimentador de documentos para cargar un original para copiarlo, escanearlo y enviarlo por fax.

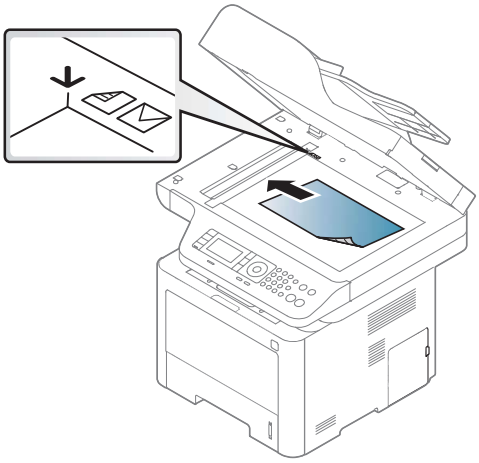
En el cristal del escáner

Mediante el cristal del escáner, puede copiar o escanear originales. Puede obtener la mejor calidad de escaneado, sobre todo, para imágenes en color o en escala de grises. Asegúrese de que no hay originales en el alimentador de documentos. Si se detecta un original en el alimentador de documentos, el equipo le dará prioridad sobre el original del cristal de copia.

1 Levante y abra la tapa del escáner.



2 Coloque el original cara abajo en el cristal del escáner. Alinéelo con la guía de registro en la esquina superior izquierda del cristal.



3 Cierre la tapa del escáner.

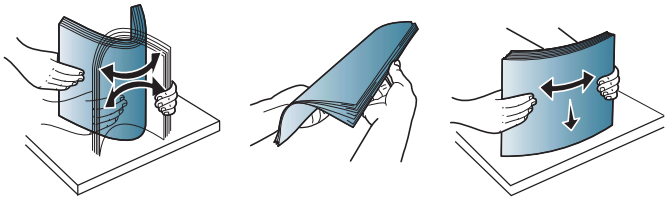
- Si deja la tapa del escáner abierta, es posible que obtenga una menor calidad de impresión de las copias y un mayor consumo de tóner.
- Si se acumula polvo en el cristal del escáner, pueden aparecer puntos negros en la copia impresa. Manténgalo siempre limpio.
- Si desea copiar una página de un libro o una revista, levante la tapa del escáner hasta que las bisagras alcancen su tope y, a continuación, cierre la tapa. Si el libro o la revista tienen más de 30 mm de grosor, realice la copia con la tapa del escáner abierta.

- Tenga cuidado y no raye el cristal del escáner. Puede lastimarse.
- Tenga cuidado y no ponga las manos al cerrar la cubierta del escáner. La cubierta del escáner puede caer encima de sus manos y lastimárselas.
- No mire la luz del interior del escáner al copiar o escanear. Es perjudicial para la vista.

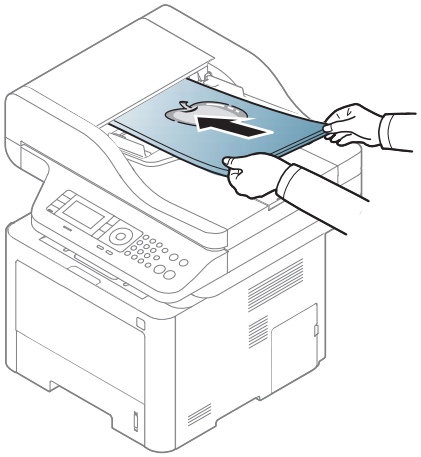
En el alimentador de documentos

Con el alimentador de documentos (o con el alimentador de documentos dual (DADF)), puede cargar hasta 50 hojas de papel (bond de 80 g/m^2) para un trabajo.

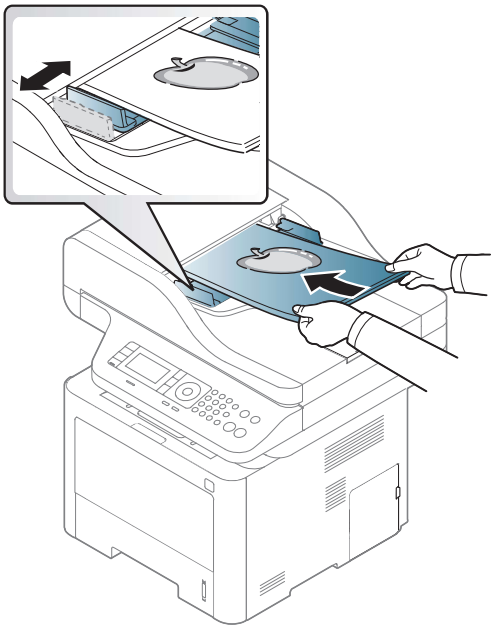
1 Doble o abanique el borde de la pila de papel para separar las páginas antes de cargar el papel en la impresora.



2 Coloque los originales cara arriba en la bandeja de entrada del alimentador de documentos. Compruebe que la parte inferior de la pila de originales coincida con el tamaño de papel indicado en la bandeja de entrada de documentos.



3 Ajuste el alimentador de documentos con las guías al tamaño de papel adecuado.



Si se acumula polvo en el cristal del alimentador de documentos, la hoja impresa puede presentar manchas negras. Mantenga siempre limpio el cristal.

Uso del dispositivo de memoria USB

En este capítulo se explica cómo utilizar un dispositivo de memoria USB en la impresora.

Acerca de la memoria USB

Los dispositivos de memoria USB tienen distintas capacidades de memoria que proporcionan espacio suficiente para almacenar documentos, presentaciones, música y videos descargados, fotografías de alta resolución o cualquier otro archivo que desee almacenar o mover.

Con su dispositivo de memoria USB puede realizar en la impresora las siguientes tareas.

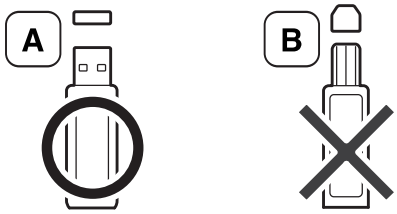
- Escanear documentos y guardarlos en una memoria USB.
- Imprimir datos almacenados en una memoria USB.
- Restablecer los archivos de seguridad a la memoria de la impresora.
- Formatear el dispositivo de memoria USB.
- Comprobar el espacio disponible en la memoria.

Conexión de un dispositivo de memoria USB

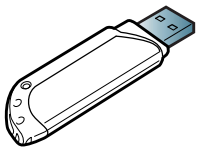
El puerto para la memoria USB situado en la parte delantera de la impresora está diseñado para dispositivos de memoria USB V1.1 y USB V2.0. La impresora admite dispositivos de memoria USB con FAT16/FAT32 y tamaño de sector de 512 bytes.

Compruebe el sistema de archivos del dispositivo de memoria USB de su distribuidor.

Utilice únicamente las memorias USB autorizadas con un conector tipo A.



Utilice únicamente un dispositivo de memoria USB de metal blindado.

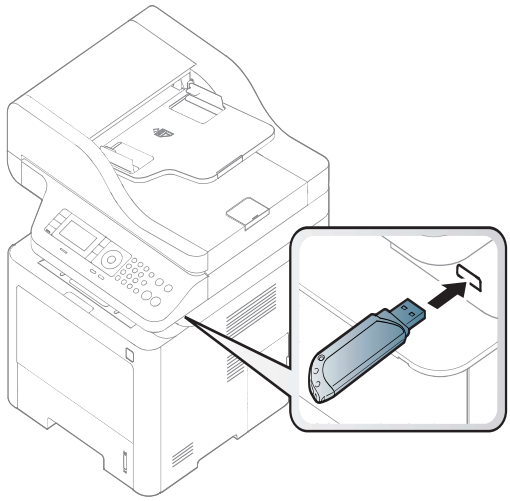


Utilice únicamente un dispositivo de memoria USB que haya obtenido la certificación de compatibilidad; de lo contrario, es posible que el equipo no lo reconozca.

- No extraiga la memoria USB mientras la impresora está en funcionamiento, escribiendo o leyendo la memoria USB. La garantía del dispositivo no cubre los daños causados por el mal uso por parte del usuario.
- Si el dispositivo de memoria USB tiene determinadas funciones, como ajustes de seguridad y contraseña, es posible que la impresora no lo detecte automáticamente. Si desea obtener información detallada sobre estas funciones, consulte el Manual del usuario del dispositivo de memoria USB.

Escanear a un dispositivo de memoria USB

Tiene la posibilidad de escanear un documento y guardar la imagen escaneada en un dispositivo de memoria USB.



Digitalización

1 Inserte un dispositivo de memoria USB en el puerto de memoria USB de la parte frontal de la impresora.

2 Coloque un documento de una hoja con la cara hacia abajo en el cristal de exposición o cargue los documentos con la cara hacia arriba en el alimentador de documentos (consulte “Carga de originales” en la página 53).

3 Seleccione (digitalizar) > **Escanear a USB** > **OK** en el panel de control.

La impresora empieza a digitalizar.

4 Una vez que haya finalizado la digitalización, podrá quitar el dispositivo de memoria USB de la impresora.

Personalización de Escanear a USB

Puede especificar el tamaño de la imagen, el formato del archivo o el color de cada trabajo de escaneado a USB.

1 Seleccione (digitalizar) > ••• (**Menú**) > **Func. esc.** > **Función de USB** en el panel de control.

2 Seleccione la opción de configuración que desee que aparezca.

- **Tam. original:** establece el tamaño de la imagen.
- **Tipo Original:** Establece el documento del original.
- **Resolucion:** establece la resolución de la imagen.
- **Modo de color:** establece el modo de color. Si selecciona **Blanco y negro** en esta opción, no puede seleccionar JPEG en **Form arch**.
- **Form arch:** establece el formato de archivo en el que se guardará la imagen. Si selecciona **TIFF** o **PDF**, puede escanear varias páginas. Si selecciona **JPEG** en esta opción, no puede seleccionar **Blanco y negro** en **Modo de color**.
- **Doble cara:** Establece el modo a doble cara.
- **Oscuridad:** Establece el nivel de oscuridad para digitalizar un original.

3 Seleccione el estado que desee y pulse **OK**.

4 Repita los pasos 2 y 3 para establecer otras opciones de configuración.

5 Pulse el botón (**Cancelar**) para volver al modo listo.

Impresión desde un dispositivo de memoria USB

Puede imprimir archivos directamente desde un dispositivo de memoria USB.

El archivo es compatible con la opción Impresión directa.

- PRN: Sólo son compatibles los archivos creados mediante el controlador proporcionado con la impresora.

Si imprime archivos PRN creados en otro equipo, la impresión será diferente.

- TIFF: TIFF 6.0 Línea base
- JPEG: JPEG Línea base

Para imprimir un documento desde un dispositivo de memoria USB

1 Inserte un dispositivo de memoria USB en el puerto de memoria USB de la impresora y, a continuación, pulse **USB directo** > **Impresión USB** en el panel de control.

2 Seleccione la carpeta o el archivo que desee y pulse **OK**. Si ve una [+] o una [D] delante del nombre de la carpeta, significa que hay uno o más archivos o carpetas dentro de la carpeta seleccionada.

3 Seleccione el número de copias que desea imprimir o introduzca el número.

4 Pulse**OK**, **Iniciar** o **Impr.** para empezar a imprimir el archivo seleccionado. Después de imprimir el archivo, la pantalla le preguntará si desea imprimir otro trabajo.

5 Pulse **OK** cuando aparezca **Si** si desea imprimir otro trabajo y repita el proceso desde el paso 2.

También puede pulsar las flechas para seleccionar **No** y pulsar **OK**.

6 Pulse el botón ⊗ (**Cancelar**) para volver al modo listo.

Copias de seguridad de datos

Los datos guardados en la memoria del dispositivo pueden borrarse por casualidad debido a un corte de corriente o un fallo en el almacenamiento. La copia de seguridad le ayuda a proteger las configuraciones del sistema ya que guarda una copia de estos datos en un dispositivo con memoria USB.

Copias de seguridad de datos

1 Inserte un dispositivo de memoria USB en el puerto de memoria USB de la parte frontal de la impresora.

2 Seleccione ••• (**Menú**) > **Conf. sistema** > **Configuración del equipo** > **Conf. export.** en el panel de control.

3 Seleccione **Datos de configuración** o **Agenda**.

4 Seleccione el archivo del que desee realizar copia de seguridad.

5 Pulse **OK** o **Sí** cuando aparezca la ventana de confirmación.

6 Pulse el botón (⊗) (**Cancelar**) para volver al modo listo.

Restauración de datos

1 Inserte la memoria USB en la que ha guardado la copia de seguridad de los datos en el puerto de memoria USB.

2 Seleccione ••• (**Menú**) > **Conf. sistema** > **Configuración del equipo** > **Conf. import.** en el panel de control.

3 Seleccione **Datos de configuración**, **Agenda**.

4 Seleccione el archivo que desee restaurar.

5 Pulse **OK** o **Sí** cuando aparezca la ventana de confirmación.

6 Pulse el botón (⊗) (**Cancelar**) para volver al modo listo.

Administrar la memoria USB

Puede borrar archivos de imagen guardados en una memoria USB de uno en uno o todos de una vez reformateando el dispositivo.

Si ve una [+] o una [D] delante del nombre de la carpeta, significa que hay uno o más archivos o carpetas dentro de la carpeta seleccionada.

Después de borrar los archivos o de reformatear un dispositivo de memoria USB, no podrá restaurar los archivos. Por lo tanto, confirme que no necesitará los datos antes de borrarlos.

Borrado de un archivo de imagen

1 Inserte un dispositivo de memoria USB en el puerto de memoria USB de la parte frontal de la impresora.

2 Pulse **USB directo** > **Admin archivos** > **Eliminar** en el panel de control.

3 Pulse **OK** o **Sí** cuando aparezca la ventana de confirmación.

4 Pulse el botón (⊗) (**Cancelar**) para volver al modo listo.

Formateo de un dispositivo de memoria USB

1 Inserte un dispositivo de memoria USB en el puerto de memoria USB de la parte frontal de la impresora.

2 Seleccione **USB directo** > **Admin archivos** > **Formato** en el panel de control.

3 Pulse **OK** o **Sí** cuando aparezca la ventana de confirmación.

4 Pulse el botón (⊗) (**Cancelar**) para volver al modo listo.

Visualizar el estado de la memoria USB

Puede comprobar la cantidad de espacio disponible en la memoria para escanear y guardar documentos.

1 Inserte un dispositivo de memoria USB en el puerto de memoria USB de la parte frontal de la impresora.

2 Seleccione **USB directo** > **Admin archivos** > **Comprobar espacio** en el panel de control.

3 El espacio disponible en la memoria aparecerá en la pantalla.

4 Pulse el botón (⊗) (**Cancelar**) para volver al modo listo.

Utilización de una impresora conectada en red

Este capítulo ofrece instrucciones detalladas para configurar el dispositivo conectado en red y el software.

- Configuración de red con cable 63
- Instalación del controlador a través de la red 65
- Uso del HP Embedded Web Server 66

Configuración de red con cable

Impresión del informe de configuración de red

Puede imprimir un **Informe de configuración de red** desde el panel de control de la impresora el cual le mostrará la configuración actual de la red del equipo. Esto lo ayudará a instalar una red.

Pulse el botón ••• (**Menú**) en el panel de control y seleccione **Red** >**Configuración de red**.

En este **Informe de configuración de red**, encontrará las direcciones MAC y IP del equipo.

Por ejemplo:

- Dirección MAC: 00:15:99:41:A2:78
- Dirección IP: 169.254.192.192

Configuración de direcciones IP

Primero, debe configurar una dirección IP para la impresión en red y la administración de red. En la mayoría los de casos, se asignará de forma automática una nueva dirección IP mediante un servidor DHCP (Protocolo de configuración de host dinámico) situado en la red.



Al instalar el controlador de impresora, no configure de forma simultánea IPv4 e IPv6. Le recomendamos configurar o IPv4 o bien IPv6 (consulte “Configuración de red con cable” en la página 63).

Configuración de IPv4



También puede configurar el protocolo TCP/IPv4 en el **Servidor web incorporado**. Cuando se abra la ventana **Servidor web incorporado**, mueva el cursor del ratón sobre la **Configuración** de la barra de menú principal y haga clic en **Ajustes de red** (“Ficha Configuración” en la página 67).

Si dispone de un servidor DHCPv4 en la red, puede establecer una de las siguientes opciones para la configuración de host dinámico predeterminado.

1 Seleccione ••• (**Menú**) > **Red** > **TCP/IP (IPv4)** > **DHCP** en el panel de control.

2 Pulse **OK** para seleccionar el valor que desee.

Configuración de IPv6



También puede configurar el protocolo TCP/IPv6 en el **Servidor web incorporado HP**. Cuando se abra la ventana **Servidor web incorporado HP**, mueva el cursor del ratón sobre la **Configuración** de la barra de menú principal y haga clic en **Ajustes de red** (“Ficha Configuración” en la página 67).

IPv6 únicamente es compatible en Windows Vista o superior.

El dispositivo admite las siguientes direcciones IPv6 para la impresión y la administración en red.

- **Link-local Address**: dirección IPv6 local configurada automáticamente (la dirección empieza con FE80).
- **Stateless Address**: Dirección IPv6 configurada automáticamente por un enrutador de red.
- **Stateful Address**: dirección IPv6 configurada por un servidor DHCPv6.
- **Manual Address**: Dirección IPv6 configurada manualmente por un usuario.

Para usar el entorno de red de IPv6, realice el siguiente procedimiento para utilizar la dirección IPv6.

Activación de IPv6

1 Pulse el botón ••• (**Menú**) en el panel de control.

2 Pulse **Red** > **TCP/IP (IPv6)** > **IPv6 Protocol**.

3 Seleccione **Activado** y pulse **OK**.

4 Apague el dispositivo y vuelva a encenderlo.

Configuración de dirección DHCPv6

Si dispone de un servidor DHCPv6 en la red, puede establecer una de las siguientes opciones para la configuración de host dinámico predeterminado.

1 Pulse el botón ••• (**Menú**) en el panel de control.

2 Pulse **Red** > **TCP/IP (IPv6)** > **Conf. DHCPv6**.

3 Pulse **OK** para seleccionar el valor que desee.

Instalación del controlador a través de la red

- Antes de instalar, asegúrese de que el SO de su ordenador sea compatible con el software (consulte “Instalación del controlador a través de la red” en la página 65).
- Si la impresora no es compatible con la interfaz de red no podrá usar esta función (consulte “Vista posterior” en la página 21).
- Debe descargar el paquete de software del sitio web de HP para instalar el software de la impresora. Si desea consultar la ayuda completa que ofrece HP sobre la impresora, visite **www.hp.com/support/laser432MFP**.

Windows

El firewall por software podría estar bloqueando las comunicaciones de red. Antes de conectar el dispositivo a la red, deshabilite el firewall del ordenador.

1 Asegúrese de que el dispositivo esté encendido y conectado a la red. Además, la dirección IP del dispositivo debe estar ya establecida (consulte “Configuración de direcciones IP” en la página 63).

2 Descargue el software de los controladores de la impresora del sitio web de HP (**www.hp.com/support/laser432MFP**).

3 Encienda el dispositivo.

4 Descomprima el paquete del controlador y ejecute el instalador del controlador.

5 Siga las instrucciones de la ventana de instalación.

Uso del HP Embedded Web Server

- Internet Explorer 8.0 o superior es el requisito mínimo para el HP Embedded Web Server.
- Antes de utilizar los programas siguientes, configure la dirección IP.
- Es posible que algunas funciones y accesorios opcionales no estén disponibles según los modelos o los países (consulte “Uso del HP Embedded Web Server” en la página 66).

Existen varios programas disponibles para configurar los ajustes de red de forma sencilla en entornos de red. Es posible administrar diversos dispositivos desde la red, función especialmente indicada para un administrador de red.

HP Embedded Web Server

El servidor web incorporado en el dispositivo de red le permite realizar las siguientes tareas:

- Comprobar la información y el estado de los consumibles.
- Personalizar la configuración del dispositivo.
- Configurar los parámetros de red necesarios para conectar la impresora a diferentes entornos de red.

Acceso al HP Embedded Web Server

1 Acceda a un explorador web en Windows, por ejemplo, Internet Explorer.

Escriba la dirección IP de la impresora (http://xxx.xxx.xxx.xxx) en el campo de dirección y pulse la tecla Intro o haga clic en **Ir**.

2 Se abrirá el sitio web incorporado de la impresora.

Inicio de sesión en el HP Embedded Web Server

Antes de configurar las opciones en el HP Embedded Web Server, debe iniciar sesión como administrador. Puede utilizar el HP Embedded Web Server sin iniciar la sesión, pero no tendrá acceso a la ficha **Configuración** ni a la ficha **Seguridad**.

1 Haga clic en **Conexión** en la parte superior derecha del sitio web del HP Embedded Web Server.

2 Si es la primera vez que inicia sesión en **Servidor web incorporado HP**, debe iniciar sesión como administrador. Escriba el **ID** predeterminado (**admin**). No hay ninguna contraseña predeterminada. Le recomendamos establecer la contraseña predeterminada por motivos de seguridad. Puede cambiar su ID y su contraseña en **Seguridad** > **Seguridad del sistema** > **Administrador del sistema**.

Descripción general del HP Embedded Web Server

Algunas fichas quizá no estén disponibles en función del modelo.

Ficha Información

Esta ficha ofrece información general acerca del dispositivo. Puede revisar distinta información, como la cantidad restante de tóner. También puede imprimir informes, por ejemplo, el informe de errores.

- **Alertas activas:** Muestra las alertas que se han producido en la impresora y su gravedad.
- **Consumibles:** Muestra el número de páginas que se han impreso, así como la cantidad de tóner que queda en el cartucho.
- **Contadores de uso:** Muestra el recuento de uso por tipos de impresión: simple o dúplex.
- **Configuración actual:** Muestra información sobre la impresora y sobre la red.
- **Imprimir información:** Imprime informes como, por ejemplo, informes relacionados con el sistema, con la dirección de correo electrónico y sobre fuentes.
- **Información de seguridad:** Muestra la información de seguridad de la impresora.

Ficha Configuración

Permite establecer la configuración que incluyen el dispositivo y la red. Debe iniciar la sesión como administrador para ver esta ficha.

- **Ficha Ajustes del equipo:** Permite configurar las opciones del dispositivo.
- **Ficha Ajustes de red:** Muestra las opciones del entorno de red. Permite configurar opciones tales como TCP/IP y los protocolos de red.

Ficha Seguridad

Permite establecer la información de seguridad del sistema y de la red. Debe iniciar la sesión como administrador para ver esta ficha.

- **Seguridad del sistema:** Permite establecer la información de administrador del sistema y también activar o desactivar las funciones del dispositivo.

- **Seguridad red:** Establece la configuración del filtrado IPv4/IPv6.

Ficha Mantenimiento

Esta ficha le permite mantener el dispositivo mediante la actualización del firmware y la configuración de contacto para enviar correo electrónico. También puede conectarse a un sitio web de HP o descargar los controladores si selecciona el menú **Enlace**.

- **Actualiz. firmware:** Esta función le permite actualizar el firmware del dispositivo.
- **Datos de contacto:** Muestra la información de contacto.
- **Enlace:** Muestra enlaces a sitios útiles desde los que puede descargar información o en los que puede consultarla.

Configurar la información de administrador del sistema

Este ajuste es necesario para utilizar la opción de notificaciones de correo electrónico.



Algunos menús pueden no aparecer en la pantalla en función de las opciones o modelos de los que disponga. En ese caso, dichas opciones no están disponibles.

---

1 Abra un explorador web en Windows, por ejemplo, Internet Explorer.

Escriba la dirección IP de la máquina (http://xxx.xxx.xxx.xxx) en el campo de dirección y pulse la tecla Intro o haga clic en **Ir**.

2 Se abrirá el sitio web incorporado de la impresora.

3 En la ficha **Seguridad**, seleccione **Seguridad del sistema** > **Administrador del sistema**.

4 Introduzca el nombre, el número de teléfono, la ubicación y la dirección de correo del administrador.

5 Haga clic en **Aplicar**.

Impresión

Este capítulo contiene información sobre las opciones generales de impresión.

El controlador de impresión PCL 6 específico para impresoras está disponible para descargarlo del sitio web de asistencia técnica para impresoras. Descargue el controlador y, a continuación, utilice la herramienta **Agregar impresora** de Microsoft para instalarlo. Si desea consultar la ayuda completa que ofrece HP sobre la impresora, visite **www.hp.com/support/laser432MFP**.

- Impresión básica 70
- Cancelación de un trabajo de impresión 71
- Abrir las preferencias de impresión 72
- Uso de una configuración favorita 73
- Uso de la Ayuda 74
- Impresión segura 75
- Funciones de impresión 76
- Uso del programa Estado de la impresora 83

Impresión básica

Antes de imprimir, asegúrese de que el SO de su ordenador sea compatible con el software (consulte “Sistema Operativo” en la página 8).

La ventana **Preferencias de impresión** siguiente es para el Bloc de notas de Windows 7. La ventana **Preferencias de impresión** puede ser diferente, en función del sistema operativo o la aplicación que utilice.

1 Abra el documento que desee imprimir.

2 Seleccione **Imprimir** en el menú **Archivo**.

3 Seleccione el dispositivo de la lista **Seleccionar impresora**.

4 La configuración básica de impresión incluye el número de copias y el intervalo de impresión que se ha seleccionado en la ventana **Imprimir**.

Para obtener el máximo rendimiento de las funciones de impresión avanzadas, haga clic en **Propiedades** o **Preferencias** en la ventana **Imprimir** (consulte “Abrir las preferencias de impresión” en la página 72).

5 Para iniciar el trabajo de impresión, haga clic en **Aceptar** o en **Imprimir** en la ventana **Imprimir**.

Cancelación de un trabajo de impresión

Si el trabajo de impresión está esperando en una cola de impresión, puede cancelarlo de la siguiente manera:

- También puede acceder a esta ventana si hace doble clic en el icono del dispositivo () en la barra de tareas de Windows.
- También puede cancelar el trabajo de copia actual pulsando (**Cancelar**) en el panel de control.

Abrir las preferencias de impresión

- La ventana **Preferencias de impresión** que aparece en este Manual del usuario puede variar según el dispositivo en uso.
- Cuando selecciona una opción en **Preferencias de impresión**, es posible que vea una marca de advertencia, o . Un signo quiere decir que puede seleccionar esa opción determinada, aunque no sea la más recomendable, mientras que el signo implica que no puede seleccionar esa opción debido al entorno o a la configuración del ordenador.

1 Abra el documento que desee imprimir.

2 Seleccione **Imprimir** en el menú Archivo. Aparecerá la ventana **Imprimir**.

3 Seleccione el dispositivo de la lista **Seleccionar impresora**.

4 Haga clic en **Propiedades** o en **Preferencias**. Haga clic en las fichas o toque las fichas del controlador de la impresora para configurar las opciones disponibles.

- En Windows 10, 8.1 y 8, estas aplicaciones tendrán un diseño diferente con funciones diferentes de las descritas a continuación para aplicaciones destinadas a equipos de sobremesa. Para acceder a la función de impresión desde una aplicación de la pantalla **Inicio**, complete los siguientes pasos:
  - **Windows 10:** Seleccione **Imprimir** y, a continuación, seleccione la impresora.
  - **Windows 8.1 u 8:** Seleccione **Dispositivos**, seleccione **Imprimir** y, a continuación, seleccione la impresora.
- Puede comprobar el estado actual de la impresora pulsando el botón **Estado de la impresora** (consulte “Uso del programa Estado de la impresora” en la página 83).

Uso de una configuración favorita

La opción **Favoritos**, que aparece en cada ficha de preferencias excepto en la ficha **Acerca de**, permite guardar las preferencias actuales para el futuro.

Para guardar un elemento **Favoritos**, siga los pasos que se indican a continuación:

1 Modifique los valores según sea necesario en cada ficha.

2 Seleccione  (**Añadir**) en el cuadro de entrada **Favoritos**.

3 Introduzca un nombre y una descripción y, a continuación, seleccione el icono que desee.

4 Haga clic en **Aceptar**. Los parámetros de configuración del controlador actuales se almacenan al guardar **Favoritos**.

Para utilizar la configuración guardada, selecciónela en la ficha **Favoritos**. Ahora el dispositivo debe imprimir de acuerdo con la configuración seleccionada. Para eliminar la configuración guardad, selecciónela en la ficha **Favoritos** y haga clic en **Eliminar**.

Uso de la Ayuda

Haga clic en la opción que desea conocer en la ventana **Preferencias de impresión** y pulse **F1** en su teclado.

Impresión segura

- Algunos menús pueden no aparecer en la pantalla en función de las opciones o los modelos. En ese caso, dichas opciones no están disponibles.
- Es posible que no pueda imprimir un documento complejo utilizando el disco RAM. Instale una memoria opcional para imprimir documentos complejos.

Si utiliza un dispositivo de impresión en una oficina, colegio u otro lugar público, puede proteger sus documentos personales o información confidencial utilizando la función de impresión segura.

Impresión de documentos seguros desde el panel de control

1 Seleccione ••• (**Menú**) > **Gestión de trabajos** > **Trabajo protegido** en el panel de control de la impresora.

2 Seleccione el documento que desea imprimir.

3 Introduzca la contraseña que ha establecido en el controlador de la impresora.

4 Imprima el documento.

5 Pulse el botón ⊗ (**Cancelar**) para volver al modo listo.

Funciones de impresión

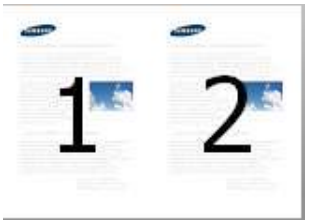
- Es posible que esta función no esté disponible según el modelo o el dispositivo opcional (consulte “Funciones según el modelo” en la página 8).
- Debe descargar el paquete de software del sitio web de HP para instalar el software de la impresora. Si desea consultar la ayuda completa que ofrece HP sobre la impresora, visite **www.hp.com/support/laser432MFP**.

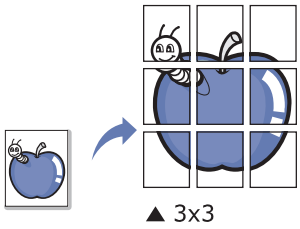
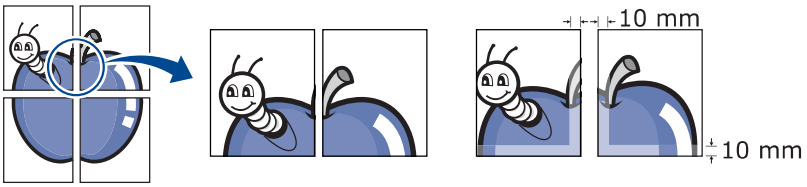
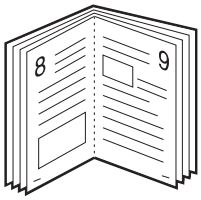
Presentación de las funciones especiales de la impresora

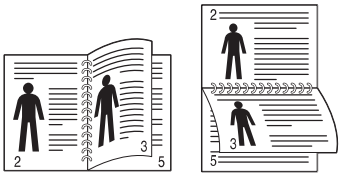
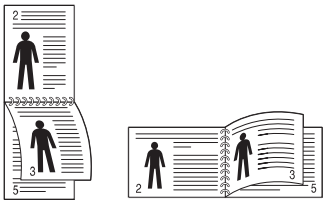
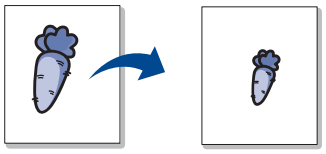
Es posible utilizar funciones de impresión avanzadas con el dispositivo.

Para obtener el máximo rendimiento de las funciones que ofrece el controlador de la impresora, haga clic en **Propiedades** o **Preferencias** en la ventana **Imprimir** para cambiar los ajustes de impresión. El nombre del dispositivo que aparece en la ventana de propiedades puede variar según el dispositivo que se utilice.

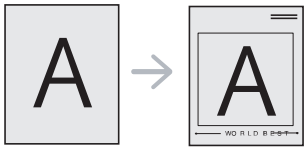
- Algunos menús pueden no aparecer en la pantalla en función de las opciones o los modelos. En ese caso, dichas opciones no están disponibles.
- Seleccione el menú **Ayuda** o haga clic en el botón ? desde la ventana o pulse **F1** en su teclado, y haga clic en cualquier opción de la que desea obtener información (consulte “Uso de la Ayuda” en la página 74).

Elemento	Descripción
Varias páginas por cara 	Selecciona el número de páginas que desea imprimir en una sola hoja. Para imprimir varias páginas en una hoja, se reduce el tamaño de las páginas y se disponen en el orden especificado. Es posible imprimir un máximo de 16 páginas en una hoja.

Elemento	Descripción
Impresión de pósteres  	Imprime un documento de una sola página en cuatro (Póster 2x2), 9 (Póster 3x3) o 16 (Póster 4x4) hojas de papel, que pueden pegarse para formar un documento de tamaño póster. Seleccione el valor **Superposición de pósteres**. Especifique **Superposición de pósteres** en milímetros mediante el botón de selección de la parte superior de la ficha **Básico** para que sea más fácil pegar las hojas. 
Impresión de folletos  	Imprime un documento por las dos caras de una hoja de papel y ordena las páginas de manera que el papel pueda doblarse por la mitad después de la impresión para realizar un folleto. • La opción **Impresión de folletos** no está disponible para todos los tamaños de papel. Selecciona la opción de **Tamaño** de papel disponible en la ficha **Papel** para ver los tamaños de papel que están disponibles. • Si selecciona un tamaño de papel no disponible, se cancelará la opción de forma automática. Seleccione sólo el papel disponible (papel sin la marca ⚠ o ⊗).

Elemento	Descripción
Impresión doble cara	Algunos menús pueden no aparecer en la pantalla en función de las opciones o los modelos. En ese caso, dichas opciones no están disponibles. • **Impresora predeterminada:** si selecciona esta opción, esta función se configurará de acuerdo con las especificaciones indicadas en el panel de control de la impresora. • **Ninguna:** desactiva esta función. • **Margen largo:** Esta opción es el diseño convencional que se utiliza en la encuadernación de documentos impresos.  • **Margen corto:** Es el diseño convencional que se utiliza en los calendarios.  • **Invertir impresión a doble cara:** Marque esta opción para invertir el orden de impresión al imprimir a doble cara.
Opciones papel 	Cambia el tamaño de un documento para que parezca mayor o más pequeño que la página impresa introduciendo un porcentaje en el que se ampliará o reducirá el documento.
Marca de agua 	La opción Marcas de agua permite imprimir texto en un documento existente. Por ejemplo, se puede usar cuando desee que aparezcan las palabras “**DRAFT**” o “**CONFIDENTIAL**” impresas en letras grandes de color gris en diagonal, en la primera página o en todas las páginas de un documento.

Elemento	Descripción
Marca de agua (Creación de una marca de agua)	a. Para modificar la configuración de impresión desde la aplicación de software, acceda a **Preferencias de impresión** (consulte "Abrir las preferencias de impresión" en la página 72). b. En la ficha **Avanzado**, seleccione **Editar...** de la lista desplegable **Marca de agua**. c. Introduzca un texto en el cuadro **Mensajes de marcas de agua**. Puede introducir hasta 256 caracteres. Cuando la casilla **Sólo la primera página** está seleccionada, la marca de agua se imprime sólo en la primera página. d. Seleccione las opciones de marca de agua deseadas. Puede seleccionar el nombre, el estilo y el tamaño de la fuente, así como el nivel de la escala de grises, en la sección **Atributos de fuente**. Además puede configurar el ángulo de la marca de agua en la sección **Alineación y ángulo de la marca de agua**. e. Haga clic en **Agregar** para añadir una nueva marca de agua a la lista **Marcas de agua actuales**. f. Cuando haya finalizado, haga clic en **OK** o **Imprimir** hasta que se cierre la ventana **Imprimir**.
Marca de agua ((Edición de una marca de agua)	a. Para modificar la configuración de impresión desde la aplicación de software, acceda a **Preferencias de impresión** (consulte "Abrir las preferencias de impresión" en la página 72). b. Haga clic en la ficha **Avanzado** y seleccione **Editar...** de la lista desplegable **Marca de agua**. c. Seleccione la marca de agua que desee modificar de la lista **Marcas de agua actuales** y modifique los mensajes de marcas de agua y las opciones. d. Haga clic en **Actualizar** para guardar los cambios. e. Haga clic en **OK** o **Imprimir** hasta que se cierre la ventana **Imprimir**.
Marca de agua (Eliminación de una marca de agua)	a. Para modificar la configuración de impresión desde la aplicación de software, acceda a **Preferencias de impresión**. b. Haga clic en la ficha **Avanzado** y seleccione **Editar...** de la lista desplegable **Marca de agua**. c. Seleccione la marca de agua que desea eliminar de la lista **Marcas de agua actuales** y haga clic en **Eliminar**. d. Haga clic en **OK** o **Imprimir** hasta que se cierre la ventana **Imprimir**.

Elemento	Descripción
Superposición 	Una superposición consiste en texto o imágenes guardados en la unidad de disco duro del equipo como un archivo con formato especial que se puede imprimir en cualquier documento. Las superposiciones suelen utilizarse en lugar de papel con membrete. En lugar de utilizar papel con membrete preimpreso, puede crear una superposición que contenga la misma información que aparece en el membrete. Para imprimir una carta con el membrete de la empresa, no será necesario cargar en la máquina el papel con el encabezamiento preimpreso: simplemente imprima el membrete superpuesto en el documento. Para utilizar una superposición de páginas, debe crear una nueva que contenga el logotipo o imagen. • El tamaño del documento de superposición debe ser igual al de los documentos que se van a imprimir con ella. No cree ninguna superposición con marca de agua. • La resolución del documento de superposición debe ser igual a la del documento en el que se imprimirá la superposición.
Superposición (Creación de una superposición)	a. Cree o abra un documento que contenga el texto o la imagen que desea utilizar en una nueva superposición de página. Coloque los elementos como desee que aparezcan al imprimirse como superposición. b. Para guardar el documento como una superposición, acceda a **Preferencias de impresión**. c. Haga clic en la ficha **Avanzado** y seleccione **Crear** en la lista desplegable **Superposición**. d. En la ventana **Guardar como**, escriba un nombre de hasta ocho caracteres en el cuadro **Nombre de archivo**. Seleccione la ruta de destino, si es necesario (la ruta predeterminada es C:\Formover). e. Haga clic en **Guardar**. f. Haga clic en **OK** o **Imprimir** hasta que se cierre la ventana **Imprimir**. Cuando aparezca un mensaje de confirmación, haga clic en **Sí**. g. El archivo no se imprimirá. Se almacenará en el disco duro del ordenador.

Elemento	Descripción
Superposición (Uso de la superposición de páginas)	a. Cree o abra el documento que desea imprimir. b. Para modificar la configuración de impresión desde la aplicación de software, acceda a **Preferencias de impresión**. c. Haga clic en la ficha **Avanzado**. d. Seleccione la opción de **Imprimir superposición** en la lista desplegable **Superposición**. e. Si ha almacenado el archivo de superposición que desea usar en un recurso externo, también puede cargar el archivo cuando accede a la ventana **Cargar**. Después de seleccionar el archivo, haga clic en **Abrir**. El archivo aparecerá en el cuadro **Lista de superposiciones** y estará disponible para imprimir. Seleccione la superposición del cuadro **Lista de superposiciones**. f. Si es necesario, marque la casilla **Confirmar superposición de páginas al imprimir**. Si este cuadro está activado, aparecerá una ventana de mensaje cada vez que envíe un documento a imprimir, que le solicitará que confirme si desea imprimir una superposición en el documento. Si no está activado y se seleccionó una superposición, ésta se imprimirá automáticamente con el documento. g. Haga clic en **OK** o **Imprimir** hasta que se cierre la ventana **Imprimir**. La superposición seleccionada se imprime en el documento.
Superposición (Eliminación de una superposición de página)	a. En la ventana **Preferencias de impresión**, haga clic en **Avanzado**. b. Seleccione **Editar** en la lista desplegable **Texto**. c. Seleccione la superposición que desee eliminar del cuadro **Lista de superposiciones**. d. Haga clic en **Eliminar**. e. Cuando aparezca un mensaje de confirmación, haga clic en **Sí**. f. Haga clic en **OK** o **Imprimir** hasta que se cierre la ventana **Imprimir**. Puede eliminar una superposición que ya no vaya a utilizar.

Elemento	Descripción
Modo de impresión	• Esta función está disponible únicamente si tiene instalado el dispositivo de almacenamiento masivo o la memoria opcional (consulte “Funciones diversas” en la página 9). • Esta función no está habilitada, compruebe **Opciones de almacenamiento** (consulte “Configuración de las Opciones del dispositivo” en la página 152). • Sin instalar el dispositivo de almacenamiento masivo en la impresora, la función Memoria RAM ofrece únicamente 3 opciones: **Normal**, **Prueba** y **Confidencial**. • **Modo de impresión:** El **Modo de impresión** predeterminado es **Normal**, que es para imprimir sin guardar el archivo de impresión en la memoria. - **Normal:** este modo imprime sin guardar el documento en la memoria opcional. - **Prueba:** este modo es útil para imprimir más de una copia. Puede imprimir una copia de comprobación e imprimir el resto de copias después. - **Confidencial:** Este modo se utiliza para imprimir documentos confidenciales. Debe introducir una contraseña para imprimir. - **Guardar:** Seleccione esta configuración para guardar un documento en el dispositivo de almacenamiento masivo sin imprimirlo. - **Guardar e imprimir:** Este modo se utiliza al imprimir y guardar el documento simultáneamente. - **Spool:** Esta opción puede ser útil a la hora de gestionar grandes cantidades de datos. Si selecciona esta configuración, la impresora acumula el documento en el dispositivo de almacenamiento masivo y, a continuación, lo imprime desde la cola del dispositivo de almacenamiento masivo, disminuyendo así la carga de trabajo del equipo. - **Programación de impresión:** Seleccione este ajuste para imprimir el documento en un momento concreto. - **Nombre del trabajo:** Esta opción se utiliza cuando necesita encontrar un archivo guardado mediante el panel de control. - **ID de usuario:** Esta opción se utiliza cuando necesita encontrar un archivo guardado mediante el panel de control. El nombre de usuario aparece automáticamente como el nombre de usuario que utiliza para iniciar sesión en Windows. - **Introducir contraseña:** Si la **Propiedad** del cuadro de documento que ha seleccionado está **Seguro**, debe introducir la contraseña del cuadro de documento. Esta opción se utiliza para cargar un archivo guardado mediante el panel de control. - **Confirmar contraseña:** Vuelva a introducir la contraseña para confirmarla.

Uso del programa Estado de la impresora

Estado de la impresora es un programa que controla el estado de la impresora e informa sobre el mismo.

- La ventana Estado de la impresora y el contenido que aparece en este manual del usuario pueden variar según la impresora o sistema operativo en uso.
- Compruebe que el sistema operativo sea compatible con su dispositivo (consulte “Requisitos del sistema” en la página 203).

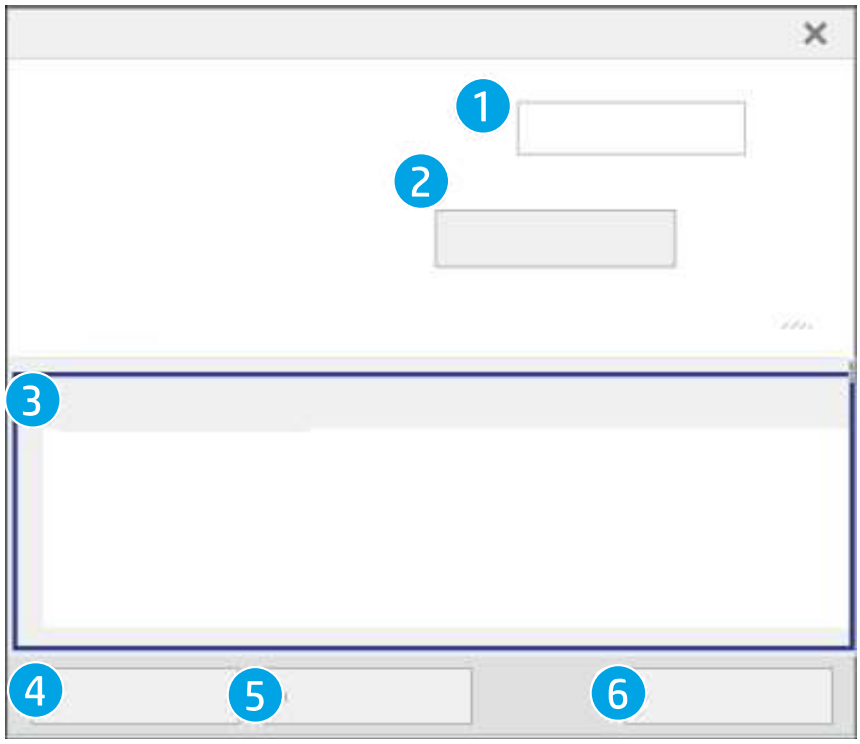
Descripción general de Estado de la impresora

Si se produce un error durante la operación, puede comprobar el error en Estado de la impresora. Estado de la impresora se instala automáticamente con el software del dispositivo.

También puede iniciar Estado de la impresora de forma manual. Diríjase a las **Preferencias de impresión**, haga clic en cualquier ficha excepto en la ficha **Acerca de** > botón **Estado de la impresora**. La opción **Favoritos**, que está visible en todas las preferencias.

Aparecerán los siguientes iconos en la barra de tareas de Windows:

Icono	Significado	Descripción
	Normal	La impresora está en el modo preparada y no presenta ni errores ni advertencias.
	Advertencia	La impresora presenta un estado que indica que puede ocurrir un error en el futuro. Por ejemplo, podría presentar un estado de nivel de tóner bajo que podría conducir al estado de tóner vacío.
	Error	La impresora tiene al menos un error.



1	**Información del dispositivo**	En este área puede consultar el estado del dispositivo, el nombre de modelo de la impresora actual, el nombre del puerto conectado.
2	**Manual del usuario**	Manual del usuario está deshabilitado. Puede descargar el manual del usuario en **www.hp.com/support/laser432MFP**.
3	**Información de consumibles**	Permite ver el porcentaje de tóner restante en cada cartucho de tóner. El dispositivo y la cantidad de cartuchos de tóner que se muestran en el gráfico anterior pueden variar según la impresora en uso. Algunas impresoras no admiten esta función.
4	**Opción**	Puede definir los ajustes relacionados con la alerta del trabajo de impresión.
5	**Orden Consumibles**	Puede solicitar cartuchos de tóner de repuesto en la web.
6	**Cancelar impresión** o bien **Cerrar**	• **Cancelar impresión:** Si la tarea de impresión está en espera en la cola de impresión o la impresora, cancele todas las tareas de impresión del usuario de la cola de impresión o de la impresora. • **Cerrar:** En función del estado de la impresora o de las funciones compatibles, el botón **Cerrar** podría aparecer para cerrar la ventana de estado.

Copia

Este capítulo contiene información sobre las opciones generales de copia.

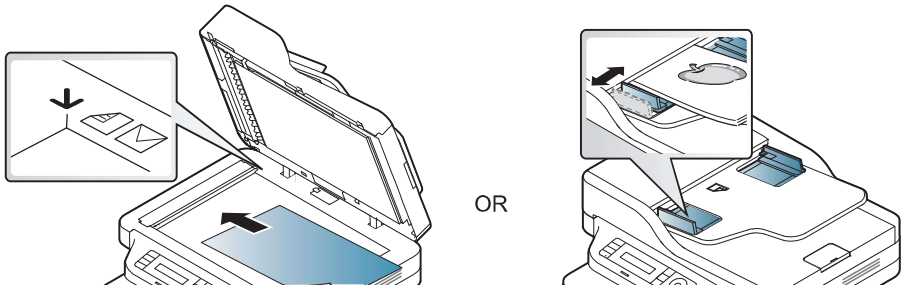
- Copia básica 86
- Cambio de la configuración para cada copia 87
- Copia de tarjetas identificativas 90

Copia básica

1 Seleccione (**Copia**) > ••• (**Menú**) > **Función Copia** en el panel de control.

O seleccione ••• (**Menú** > **Función Copia** en el panel de control.

2 Coloque un solo documento (consulte “Carga de originales” en la página 53).



3 Si desea personalizar la configuración de copia, incluidas las opciones **Reducir/Ampl.**, **Oscuridad**, **Original** y otras, utilice los botones del panel de control (consulte “Cambio de la configuración para cada copia” en la página 87).

4 Introduzca el número de copias mediante la flecha o el teclado numérico, si es necesario.

5 Pulse (**Iniciar**).

Si necesita cancelar la tarea de copia durante la operación, pulse (**Cancelar**) y la copia se detendrá.

Cambio de la configuración para cada copia

La impresora dispone de ajustes de copia predeterminados, a fin de que usted pueda realizar copias de forma fácil y rápida. Sin embargo, si desea cambiar las opciones de cada copia, utilice los botones de función de copia del panel de control.

- Si pulsa (**Cancelar**) mientras está definiendo las opciones de copia, todas las opciones definidas para el trabajo de copia actual quedarán anuladas y volverán a su estado predeterminado. También volverán al estado predeterminado de forma automática cuando haya finalizado la copia.
- El acceso a los menús puede diferir en función del modelo (consulte “Acceso al menú” en la página 27).
- Es posible que sea necesario pulsar **OK** para navegar a los menús de nivel inferior para algunos modelos.

Oscuridad

Si el original presenta marcas claras e imágenes oscuras, puede ajustar el brillo para lograr una copia más fácil de leer.

1 Seleccione (**copia**) > ••• (**Menú**) > **Función Copia** > **Oscuridad** en el panel de control.

O seleccione el botón **Oscuridad** en el panel de control.

2 Seleccione la opción que desee y pulse **OK**.

Por ejemplo, **Claro + 5** es la opción más clara, y **Oscuro + 5** la más oscura.

3 Pulse (**Cancelar**) para volver al modo listo del equipo.

Tipo original

La opción original se utiliza para mejorar la calidad de la copia mediante la selección del documento para el trabajo de copia actual.

1 Seleccione (**copia**) > ••• (**Menú**) > **Función Copia** > **Tipo Original** en el panel de control.

O seleccione ••• (**Menú**) > **Funcion Copia** > **Tipo original** en el panel de control.

2 Seleccione la opción que desee y pulse **OK**.

- **Texto**: Se utiliza para los originales que contienen, en su mayor parte, texto.
- **Texto/Fotografía**: Se utiliza para los originales que contienen texto y fotografías.

> Si los textos de la impresión aparecen borrosos, seleccione **Texto** para conseguir textos claros.

- **Foto**: Se utiliza cuando los documentos originales son fotografías.

3 Pulse (**Cancelar**) para volver al modo listo del equipo.

Copia reducida o ampliada

Puede reducir o aumentar el tamaño de una imagen copiada, desde el 25% al 400%, al copiar documentos originales desde el cristal del escáner.

Para seleccionar los tamaños de copia predefinidos

1 Seleccione (**copia**) > ••• (**Menú**) > **Función Copia** > **Reducir/Ampl.** en el panel de control.

O seleccione ••• (**Menú**) > **Funcion Copia** > **Reducir/Ampl.** en el panel de control.

2 Seleccione la opción que desee y pulse **OK**.

3 Pulse (**Cancelar**) para volver al modo listo del equipo.

Para ajustar la escala de la copia introduciendo directamente el índice de escala

1 Seleccione (**copia**) > ••• (**Menú**) > **Función Copia** > **Reducir/Ampl.** > **Personalizado** en el panel de control.

O seleccione ••• (**Menú**) > **Funcion Copia** > **Reducir/Ampl.** en el panel de control.

2 Introduzca el tamaño de copia deseado mediante el teclado numérico.

3 Pulse **OK** para guardar la selección.

4 Pulse (**Cancelar**) para volver al modo listo del equipo.

Cuando realice una copia reducida, pueden aparecer líneas negras en la parte inferior de la copia.

Copia de tarjetas identificativas

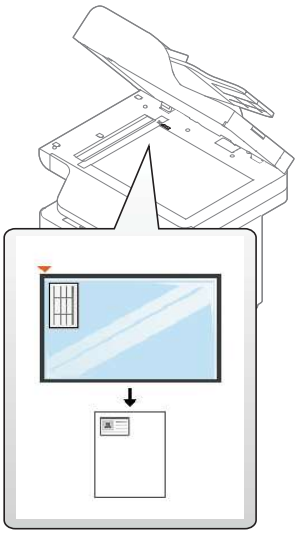
La máquina puede imprimir originales impresos por las dos caras en una sola hoja.

Se imprime una cara del original en la mitad superior del papel; y la otra, en la mitad inferior, sin reducir el tamaño del original. Esta función resulta útil para copiar un documento de tamaño reducido, por ejemplo, una tarjeta personal.

- Para usar esta función, el original debe cargarse en el cristal del escáner.
- Si el equipo está ajustado en el modo Eco, esta función no está disponible.
- Para conseguir una mayor calidad de imagen, seleccione (**Copia**) > ••• (**Menú**) > **Funcion Copia** > **Tipo original** > **Foto** en el panel de control o ••• (**Menú**) > **Funcion Copia** > **Tipo original** > **Foto**.

1 Pulse **Copia de ID** en el panel de control.

2 Coloca la cara delantera de un original orientada hacia abajo sobre el centro de la primera mitad del cristal del escáner, como se muestra. A continuación, cierre la tapa.

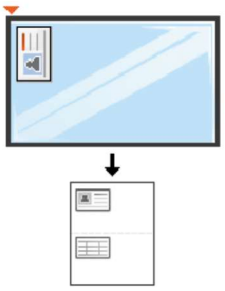


3 **Coloque anverso y pulse [Iniciar]** aparece en la pantalla.

4 Pulse (**Iniciar**).

La impresora empieza a escanear el lado frontal y muestra **Coloque reverso y pulse [Iniciar]**.

5 Dé la vuelta al original y colóquelo en el centro de la primera mitad del cristal del escáner, como se muestra. A continuación, cierre la tapa.



6 Pulse (**Iniciar**).

- Si no pulsa el botón (**Iniciar**), solo se copiará la parte frontal.
- Si el tamaño del original es más grande que el área de impresión, es posible que algunas partes no se impriman.

Digitalización

Este capítulo contiene información sobre las opciones generales de digitalización.

- La resolución máxima que puede alcanzar depende de varios factores, como la velocidad del ordenador, el espacio disponible en disco, la memoria, el tamaño de la imagen que se desea digitalizar y la configuración de profundidad de bits. Así, dependiendo de su sistema y lo que va a digitalizar, es posble que no pueda digitalizar en determinadas resoluciones, especialmente la resolución ppp optimizada.
- Debe descargar el paquete de software del sitio web de HP para instalar el software de la impresora. Si desea consultar la ayuda completa que ofrece HP sobre la impresora, visite **www.hp.com/support/laser432MFP**.

- Método básico de digitalización **93**
- Digitalización desde el HP MFP Scan program **94**
- Digitalización desde un programa de edición de imágenes**95**
- Digitalización con el controlador WIA **96**
- Digitalizar a WSD **97**

Método básico de digitalización

Puede digitalizar los originales con su equipo a través de un cable USB o la red. Se pueden utilizar los métodos siguientes para escanear los documentos:

- **HP MFP Scan:** Puede utilizar este programa para digitalizar imágenes o documentos (consulte "Digitalización desde el HP MFP Scan program" en la página 94).
- **Escanear a WSD:** Digitaliza los originales y guarda los datos digitalizados en el ordenador conectado, siempre que el ordenador admita la función WSD (Web Service for Device) (consulte "Digitalizar a WSD" en la página 97).
- **TWAIN:** TWAIN es una de las aplicaciones de imagen preinstaladas. Al digitalizar una imagen, se ejecuta la aplicación seleccionada, lo que permite controlar el proceso de digitalización. Esta función se puede utilizar a través de la conexión local o a través de una conexión en red (consulte "Digitalización desde un programa de edición de imágenes" en la página 95).
- **WIA:** WIA son las siglas de Windows Images Acquisition (adquisición de imágenes de Windows). Para usar esta función, su equipo deberá estar conectado al dispositivo directamente mediante un cable USB (consulte "Digitalización con el controlador WIA" en la página 96).

Digitalización desde el HP MFP Scan program

HP MFP Scan es una aplicación diseñada para ayudar a los usuarios a digitalizar, compilar y guardar documentos en varios formatos, incluido el formato .epub. Estos documentos pueden compartirse a través de fax. Tanto si usted es un estudiante que necesita organizar los trabajos de investigación de la biblioteca, como si se trata de un ama de casa que está compartiendo las fotografías digitalizadas de la fiesta de cumpleaños del año pasado, HP MFP Scan le proporcionará las herramientas necesarias.



Haga clic en el botón **Ayuda** de la ventana y haga clic en cualquiera de las opciones de las que desee obtener información.

1 Coloque un documento de una hoja con la cara hacia abajo en el cristal de exposición o cargue los documentos con la cara hacia arriba en el alimentador de documentos (consulte “Carga de originales” en la página 53).

2 Asegúrese de que el dispositivo esté encendido y conectado a la red. Además, la dirección IP del dispositivo debe estar ya establecida (consulte “Configuración de direcciones IP” en la página 63).

3 Descargue el software **HP MFP Scan** del sitio web de HP (**www.hp.com/support/laser432MFP**).

4 Encienda el dispositivo.

5 Descomprima el paquete **HP MFP Scan** y ejecute **setup.exe**y, a continuación, ejecute **HP MFP Scan**.

6 Haga clic en **Digitalización avanzada** en la pantalla de inicio.

7 Seleccione el tipo de escaneo o un favorito y, a continuación, realice ajustes en la imagen.

8 Haga clic en **Digitalizar** para digitalizar la imagen definitiva, o en **Digit. previa** para obtener otra vista previa de la imagen.

9 Pulse **Guardar** para guardar la imagen escaneada.

Digitalización desde un programa de edición de imágenes

Puede digitalizar e importar documentos con un software de edición de imágenes, como por ejemplo, Adobe Photoshop, si el software es compatible con TWAIN. Siga estos pasos para digitalizar con software compatible con TWAIN:

1 Asegúrese de que el dispositivo esté encendido y conectado al ordenador.

2 Coloque un documento de una hoja con la cara hacia abajo en el cristal de exposición o cargue los documentos con la cara hacia arriba en el alimentador de documentos (consulte “Carga de originales” en la página 53).

3 Abra una aplicación como, por ejemplo, Adobe Photoshop.

4 Haga clic en **Archivo** > **Importar**, y seleccione el escáner.

5 Ajuste las opciones de digitalización.

6 Digitalice y guarde la imagen obtenida.

Digitalización con el controlador WIA

El equipo también es compatible con el controlador Windows Image Acquisition (WIA) para el escaneado de imágenes. WIA es uno de los componentes estándar proporcionados por Microsoft Windows 7 y funciona con cámaras y escáneres digitales. A diferencia del controlador TWAIN, el controlador WIA permite digitalizar una imagen y trabajar con ella fácilmente sin utilizar software adicional:



El controlador WIA solo funciona en sistemas operativos Windows (no compatible con Windows 2000) con puerto USB.

1 Asegúrese de que el dispositivo esté encendido y conectado al ordenador.

2 Coloque un documento de una hoja con la cara hacia abajo en el cristal de exposición o cargue los documentos con la cara hacia arriba en el alimentador de documentos (consulte “Carga de originales” en la página 53).

3 Haga clic en **Inicio** > **Panel de control** > **Hardware y sonido** > **Dispositivos e impresoras**.

4 Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono del controlador del dispositivo en **Impresoras y faxes** > **Iniciar digitalización**.

5 Aparecerá la aplicación **Nueva digitalización**.

6 Seleccione las preferencias de escaneado y haga clic en **Vista** para ver cómo esas preferencias afectan a la imagen.

7 Digitalice y guarde la imagen obtenida.

Digitalizar a WSD

Digitaliza los originales y guarda los datos digitalizados en el ordenador conectado, siempre que el ordenador admita la función WSD (Web Service for Device). Para usar la función WSD, tendrá que instalar el controlador de impresora WSD en su ordenador. En Windows 7 puede instalar el controlador WSD accediendo a **Panel de control** > **Dispositivos e impresoras** > **Agregar una impresora**. Haga clic en **Agregar una impresora de red** en el asistente.

- La función WSD solo funciona con Windows Vista® y otras versiones de ordenadores compatibles con WSD.
- Los siguientes pasos de instalación están basados en un ordenador con Windows 7.

Instalación de un controlador de impresora WSD

1 Seleccione **Inicio** > **Panel de control** > **Dispositivos e impresoras** > **Agregar una impresora**.

2 En el asistente, haga clic en **Agregar una impresora de red, inalámbrica o Bluetooth**.

3 En la lista de impresoras, seleccione la que desee utilizar y, a continuación, haga clic en **Siguiente**.

- La dirección IP de la impresora WSD es http://dirección IP/ws/ (ejemplo: http://111.111.111.111/ws/).
- Si no se muestra ninguna impresora WSD en la lista, haga clic en **No aparece la impresora que necesito** > **Agregar una impresora por medio de una dirección TCP/IP o un nombre de host** y seleccione **Dispositivo de servicios web** en **Tipo de dispositivo**. A continuación, introduzca la dirección IP de la impresora.

4 Siga las instrucciones de la ventana de instalación.

Digitalizar con la función WSD

1 Asegúrese de que el dispositivo esté encendido y conectado al ordenador.

2 Coloque un documento de una hoja con la cara hacia abajo en el cristal de exposición o cargue los documentos con la cara hacia arriba en el alimentador de documentos (consulte “Carga de originales” en la página 53).

3 Seleccione (**escanear**) > **Escanear a WSD** en el panel de control.

Si ve el mensaje **No disponible**, verifique la conexión de puerto. O compruebe que el controlador de impresora de WSD esté correctamente instalado.

4 Seleccione el nombre del ordenador en **Lista WSD PC**.

5 Seleccione la opción que desee y pulse **OK**.

6 Comenzará el escaneado.

Fax

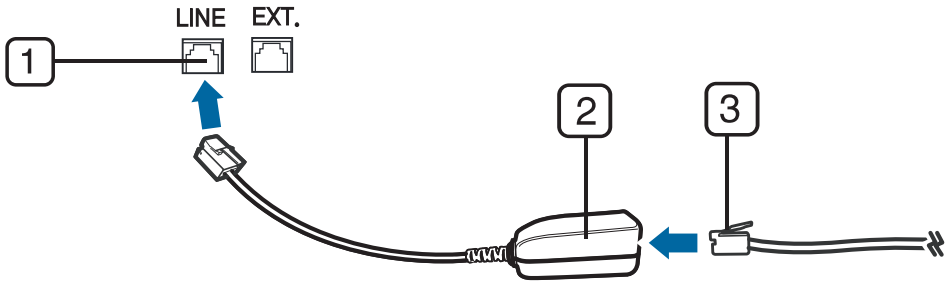
Este capítulo contiene información sobre las opciones generales de fax.

- Preparación del fax 100
- Envío de un fax 101
- Recepción de fax 107
- Reenvío de un fax a otro destino 111
- Ajustes del documento 113
- Configuración de la agenda de fax 115

Preparación del fax

Antes de enviar o recibir un fax, debe conectar el cable de línea suministrado a la toma de teléfono de la pared (consulte “Vista posterior” en la página 21). El método para realizar la conexión telefónica varía según el país.

- Este equipo no se puede utilizar para enviar faxes a través de Internet. Para obtener más información, consulte con su proveedor de servicios de Internet.
- Se recomienda utilizar los servicios tradicionales de telefonía analógica (PSTN: red telefónica pública conmutada) para conectar las líneas telefónicas para usar el fax. Si utiliza otros servicios de Internet (como DSL, ISDN y VolP), puede mejorar la calidad de la conexión mediante el uso del microfiltro. El microfiltro elimina las señales sonoras innecesarias y mejora la calidad de la conexión o la calidad de Internet. Dado que el microfiltro DSL no está incluido en el equipo, si desea utilizar el microfiltro DSL, póngase en contacto con su proveedor del servicio de Internet.



1. Puerto de línea
2. Microfiltro
3. Módem DSL/Línea de teléfono
   (consulte “Vista posterior” en la página 21).

Envío de un fax

Cuando coloque los originales, puede utilizar el alimentador de documentos o el cristal del escáner. Si los originales se colocan en el alimentador de documentos y en el cristal del escáner, el dispositivo leerá primero los del alimentador de documentos, que tiene una mayor prioridad en el escaneado.

1 Coloque un documento de una hoja con la cara hacia abajo en el cristal de exposición o cargue los documentos con la cara hacia arriba en el alimentador de documentos (consulte "Carga de originales" en la página 53).

2 Seleccione (**fax**) en el panel de control.

3 Ajuste la resolución y el contraste según sus necesidades (consulte "Ajustes del documento" en la página 113).

4 Introduzca el número de fax de destino (consulte "Letras y números del teclado" en la página 38).

5 Pulse (**Iniciar**) en el panel de control. El dispositivo comenzará a digitalizar y enviar el fax a los destinatarios.

- Si desea enviar faxes directamente desde el equipo, utilice HP LJ Network PC Fax (consulte "Enviar un fax desde el ordenador" en la página 101).
- Si desea cancelar un trabajo de fax, pulse (**Cancelar**) antes de que el equipo comience la transmisión.
- Si utilizó el cristal del escáner, se mostrará un mensaje en el dispositivo para que coloque otra página.

Enviar un fax desde el ordenador

puede enviar un fax desde un ordenador sin acceder al dispositivo.

Asegúrese de que el dispositivo y el ordenador estén conectados a la misma red.

Envío de un fax (Windows)

Para poder enviar un fax desde el ordenador, el programa **HP LJ Network PC Fax** debe estar instalado. Este programa se instala al instalar el controlador de la impresora.

Para obtener más información sobre **HP LJ Network PC Fax**, haga clic en **Ayuda**.

1 Abra el documento que desee enviar.

2 Seleccione **Imprimir** en el menú **Archivo**.

Aparecerá la ventana **Imprimir**. El aspecto puede variar ligeramente según la aplicación.

3 Seleccione **HP Network PC Fax** en la ventana **Imprimir**.

4 Haga clic en **Imprimir** o en **Aceptar**.

5 Introduzca los números de fax de los destinatarios y establezca las opciones, si es necesario.

6 Haga clic en **Enviar**.

Lista de faxes enviados (Windows)

Si lo desea, puede comprobar la lista de faxes enviados desde su ordenador.

Desde el menú **Inicio**, haga clic en **Programas** o **Todos los programas** > **HP**> **Historial de transmisión de fax**. Luego, aparecerá una ventana con la lista de faxes enviados.

Para obtener más información sobre **Historial de transmisión de fax**, haga clic en el botón **Ayuda** ( ).

Envío de un fax manualmente

Realice las tareas siguientes para enviar un fax mediante (**Marc. Manual**) en el panel de control.

- Si seleccionó **Función de fax** > **Enviar reenv.** > **Reenviar a fax** > **Activado**, no podrá enviar un fax utilizando esta función (consulte “Reenvío de un fax enviado a otro destino” en la página 111).
- Si su dispositivo es un modelo con auricular, puede enviar un fax utilizando el auricular (consulte “Funciones diversas” en la página 9).

1 Coloque un documento de una hoja con la cara hacia abajo en el cristal de exposición o cargue los documentos con la cara hacia arriba en el alimentador de documentos (consulte “Carga de originales” en la página 53).

2 Seleccione (**fax**) en el panel de control.

3 Ajuste la resolución y el contraste según sus necesidades (consulte “Ajustes del documento” en la página 113).

4 Pulse (**Marc. Manual**) en el panel de control o levante el auricular.

5 Introduzca un número de fax con el teclado numérico del panel de control.

6 Pulse (**Iniciar**) en el panel de control cuando escuche la señal de fax característica (un sonido agudo) en el dispositivo de fax remoto.

Envío de un fax a varios destinos

Puede utilizar la función de envío múltiple, que le permite enviar un fax a varias ubicaciones. Los originales se guardan automáticamente en la memoria y se envían a un dispositivo remoto. Cuando haya finalizado la transmisión, los originales se borrarán automáticamente de la memoria.

- Si ha elegido superfina como opción, no podrá enviar faxes a varios destinos.
- No puede enviar faxes color mediante esta función.

1 Coloque un documento de una hoja con la cara hacia abajo en el cristal de exposición o cargue los documentos con la cara hacia arriba en el alimentador de documentos (consulte “Carga de originales” en la página 53).

2 Seleccione (**fax**) en el panel de control.

3 Ajuste la resolución y el contraste según sus necesidades (consulte “Ajustes del documento” en la página 113).

4 Seleccione ••• (**Menú**) > **Función de fax** > **Envio multiple** en el panel de control.

5 Introduzca el número del primer dispositivo de fax de recepción y pulse **OK**.

Puede presionar los números de marcación rápida o seleccionar un número de marcación por grupo con el botón (**Agenda**).

6 Introduzca el segundo número de fax y pulse **OK**. La pantalla le solicitará que introduzca el otro número de fax al que desea enviar el documento.

7 Para introducir más números de fax, pulse **OK** cuando aparezca **Si** y repita los pasos 5 y 6.

Puede añadir hasta 10 destinos.

8 Cuando haya terminado de introducir los números de fax, seleccione **No** cuando aparezca el mensaje **Otro num.?** y pulse **OK**.

La impresora comienza a enviar el fax a los números indicados en el orden en que se introdujeron.

Rellamada automática

Cuando el número está ocupado o no hay respuesta cuando envía un fax, el dispositivo vuelve a marcar el número de forma automática. El tiempo de rellamada depende de la configuración predeterminada de fábrica de cada país.

Cuando aparezca **Intentar rellam?**, pulse el botón (**Iniciar**) para volver a marcar el número inmediatamente. Para anular la rellamada automática, pulse (**Cancelar**).

Puede cambiar el intervalo entre rellamadas y el número de intentos.

1 Pulse (**fax**) > ••• (**Menú**) > **Config. Fax** > **Envío** en el panel de control.

2 Seleccione las **Rellamadas** o el **Plazo rellam.** que desee.

3 Seleccione la opción que desee.

Rellamada a un número de fax

1 Pulse el botón (**Rellam/Pausa**) en el panel de control.

2 Seleccione el número de fax que desee.

Se mostrarán los diez números de fax a los que se han realizado envíos, con diez ID de remitentes.

3 Cuando se carga un original en el alimentador automático de documentos, la impresora inicia el envío automáticamente.

Si se coloca un original en el cristal del escáner, seleccione **Si** para añadir otra página. Cargue otro original y pulse **Ac**. Cuando haya terminado, pulse **No** cuando aparezca **Otra pagina?**.

Confirmación de una transmisión

Cuando se haya enviado la última página del original de manera satisfactoria, la impresora emitirá un sonido y volverá al modo listo.

Si se produce algún error durante el envío del fax, aparecerá un mensaje de error en la pantalla. Si recibe un mensaje de error, pulse (**Cancelar**) para borrar el mensaje e intente enviar el fax nuevamente.

Puede configurar la impresora para que imprima automáticamente un informe de confirmación cuando se haya completado el envío del fax. Seleccione (**fax**) > ••• (**Menú**) > **Config. Fax** > **Envío** > **Conf. de fax** en el panel de control.

Retraso de la transmisión de un fax

Puede ajustar la impresora para que envíe un fax a una determinada hora, aunque usted no esté presente.

No puede enviar faxes color mediante esta función.

---

1 Coloque un documento de una hoja con la cara hacia abajo en el cristal de exposición o cargue los documentos con la cara hacia arriba en el alimentador de documentos.

2 Seleccione (**fax**) en el panel de control.

3 Ajuste la resolución y el contraste según sus necesidades.

4 Pulse ••• (**Menú**) > **Función de fax** > **Envio diferido** en el panel de control.

5 Introduzca el número del dispositivo de fax de recepción y pulse **OK**.

6 La pantalla le solicitará que introduzca el otro número de fax al que desea enviar el documento.

7 Para introducir más números de fax, pulse **Ac** cuando se resalte **Si** y repita el paso 5.

Puede añadir hasta 10 destinos.

8 Introduzca el nombre del trabajo y la hora.

Si define una hora anterior a la actual, el fax se enviará a dicha hora del día siguiente.

9 El original se escanea y se guardará en la memoria antes de su transmisión.

*El dispositivo vuelve al modo listo. La pantalla le recordará que está en el modo listo y que queda pendiente un fax diferido.

Puede comprobar la lista de trabajos de fax retrasados.

Pulse ••• (**Menú**) > **Conf. sistema** > **Informe** > **Tareas progr.** en el panel de control.

Cancelación una tarea de fax reservada

1 Seleccione (**fax**) > ••• (**Menú**) > **Función de fax** > **Cancelar tarea** en el panel de control.

2 Seleccione la tarea de fax que desee y pulse **OK**.

3 Pulse **OK** cuando aparezca **Si**.

El fax seleccionado se elimina de la memoria.

4 Pulse (**Cancelar**) para volver al modo listo del equipo.

Recepción de fax

La máquina viene ajustada de fábrica en modo Fax. Al recibir un fax, la impresora responde la llamada tras un determinado número de timbres y recibe el fax automáticamente.

Modificación de los modos de recepción

1 Seleccione (**fax**) > ••• (**Menú**) > **Config. Fax** > **Recepción** > **Modo recepción** en el panel de control.

2 Seleccione la opción que desee.

- **fax:** Responde una llamada de fax entrante y pasa de inmediato al modo de recepción de fax.
- **Telefono:** Recibe un fax al pulsar (**Marc. Manual**) y luego el botón (**Iniciar**).
- **Contest./Fax:** sirve cuando hay un contestador automático conectado al dispositivo. El contestador responde la llamada entrante y la persona que llama puede dejar un mensaje si lo desea. Si el dispositivo de fax detecta una señal de fax en la línea, pasa automáticamente al modo de Fax para recibir el fax.

  Para utilizar el modo **Contest./Fax**, conecte un contestador automático a la toma EXT situada en la parte posterior de la impresora.

- **DRPD:** Puede recibir una llamada utilizando la función de detección de patrón de timbre distintivo (DRPD). La prestación de detección de patrón de timbre es un servicio proporcionado por algunas empresas de telefonía que permite utilizar una única línea telefónica para responder a varias llamadas. Si desea obtener más información, consulte “Recepción de faxes utilizando el modo DRPD” en la página 108.

  Es posible que esta configuración no esté disponible en su país.

3 Pulse **Ac**.

4 Pulse (**Cancelar**) para volver al modo listo del equipo.

Recepción manual en modo Teléfono

Para recibir una llamada de fax, pulse el botón (**Marc. Manual**) y, a continuación, pulse (**Iniciar**) al escuchar el tono de fax.

Recepción en el modo Fax/Contestador automático

Para usar este modo, debe conectar un contestador automático a la toma EXT situada en la parte posterior de la impresora. Si la persona que llama deja un mensaje, el contestador guardará el mensaje. Si la impresora detecta un tono de fax en la línea, iniciará automáticamente la recepción del fax.

- Si configuró la impresora en este modo y el contestador automático está apagado o no hay ningún contestador conectado a la toma EXT, la impresora pasará automáticamente al modo Fax tras una determinada cantidad de timbres.
- Si el contestador posee un contador de timbres personalizable, configúrelo para que responda las llamadas tras un timbre.
- Si el equipo está en el modo Telef., desconecte o apague el contestador con el equipo de fax. En caso contrario, el mensaje del contestador interrumpirá la conversación telefónica.

Recepción de faxes con un teléfono auxiliar

Cuando esté utilizando un teléfono auxiliar conectado al puerto EXT, podrá recibir un fax de alguien con quien esté hablando por el teléfono auxiliar sin tener que desplazarse al equipo de fax.

Cuando recibe una llamada en el teléfono auxiliar y oye tonos de fax, pulse las teclas ***9*** del teléfono auxiliar. La impresora recibirá el fax.

9 es el código de recepción remota que viene definido de fábrica. El primer asterisco y el último son fijos, pero puede cambiar el número central si así lo desea.

Mientras está hablando por el teléfono conectado al puerto EXT, las funciones de copia y digitalización no estarán disponibles.

Recepción de faxes utilizando el modo DRPD

Es posible que esta configuración no esté disponible en su país. La prestación de detección de patrón de timbre es un servicio proporcionado por algunas empresas de telefonía que permite utilizar una única línea telefónica para responder a varias llamadas. Generalmente, esta función

suelen utilizarla aquellos servicios de contestador que responden a los teléfonos de varios clientes y necesitan saber a qué número va dirigida la llamada para poder contestarla correctamente.

Es posible que esta configuración no esté disponible en su país.

1 Seleccione (**fax**) > ••• (**Menú**) > **Config. Fax** > **Recepción** > **Modo DRPD** > **Esperando timbre**en el panel de control.

2 Marque el número de fax desde otro teléfono.

3 Cuando su fax empiece a sonar, no responda la llamada. La impresora necesita varios tonos para reconocer el patrón.

Cuando la impresora termine el aprendizaje, la pantalla mostrará **Config. DRPD completada**. Si la configuración de DRPD falla, aparecerá **Error timbre DRPD**.

4 Pulse **OK** cuando aparezca DRPD y empiece de nuevo desde el paso 2.

- Deberá activar de nuevo la modalidad DRPD si cambia de número de fax o conecta la impresora a otra línea telefónica.
- Una vez haya activado el modo DRPD, llame a su número de fax de nuevo para comprobar que la impresora responde con un tono de fax. A continuación, llame a un número distinto asignado a la misma línea para asegurarse de que la llamada se redirija al teléfono o contestador conectado a la toma EXT.

Recepción en el modo de recepción segura

Es posible que esta función no esté disponible según el modelo o los accesorios opcionales (consulte “Funciones según el modelo” en la página 8).

Si lo desea, puede impedir que personas no autorizadas lean los faxes recibidos. Active el modo de recepción segura y todos los faxes entrantes quedarán guardados en la memoria. Puede imprimir los faxes entrantes introduciendo la contraseña.

Para utilizar el modo de recepción segura, active el menú en (**fax**) > --- (**Menú**) > **Función de fax** > **Recep. segura** en el panel de control.

Impresión de los faxes recibidos

1 Seleccione  (**fax**) > ••• (**Menú**) > **Función de fax** > **Recep. segura** > **Imprimir** en el panel de control.

2 Escriba una contraseña de ocho dígitos y pulse **OK**.

3 La impresora imprimirá todos los faxes guardados en la memoria.

Recepción de un fax en la memoria

Como la impresora es un dispositivo multifunción, puede recibir faxes mientras está imprimiendo o realizando copias. Si recibe un fax mientras está realizando copias o impresiones, la impresora guardará los faxes entrantes en la memoria. A continuación, cuando termine de imprimir o copiar, imprimirá el fax automáticamente.

Si se recibe un fax y se está imprimiendo, el resto de tareas de copia e impresión no podrá procesarse al mismo tiempo.
